

Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 558
45. Jahrgang

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 30.04.'97
Anzeigenschluß: 23.04.'97

April 1997

Fit in den Frühling





Tanzen lernen leicht gemacht

Tanzsporttraining für Einsteiger in den Standard Tänzen und den Lateinamerikanischen Tänzen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene aller Altersstufen.

Tägliches kostenloses Schnuppertraining in allen Gruppen möglich.

Auch Neulinge im Tanzen lernen bei uns Tanzen bis zur Meisterschaftsperfektion.

Tanzsporttrainer und Übungsleiter mit DSB Lizenzen zeigen Ihnen alle Grundschrirte bis zum perfekten Tanzen.

Sie können bei uns tanzen, so oft Sie wollen und Ihr persönlicher Zeitplan es ermöglicht.

Unser Programm:

Langsamer Walzer, Tango, (auch Argentinischer Tango), Wiener Walzer, Slowfoxtrott, Quick Step, Cha-Cha-Cha, Rumba, Samba, Paso Double, Jive, Rock'n Roll und Boogie-Woogie, Twirling Sport und Jazz- und Modern Dance, Wirbelsäulengymnastik und rehabilitativer Sport, Disco-Tänze und Modetänze z.B. Hip-Hop, Step-Tanz auf Wunsch und nach Nachfrage Squaere Dance und New Vogue Tänze.

Schulungen und Übungen zum Thema:

Wie benehme ich mich richtig bei welchen Anlässen?

Werbeangebot:

3x Kostenloses Schnuppern für Mütter/Väter und Kinder (Familien). Motto: „Wir tanzen gemeinsam“

Sonntag: 27. April, 4. Mai, 25. Mai, jeweils von 15.30 - 18.00 Uhr Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Nikolaus-Ball 1997:

Samstag: 29. November 1997 TVK Halle
Vorverkauf schon jetzt möglich

Gruppentrainingszeiten:

- Montag: 17.00 bis 18.30 Uhr
Kinder von 10 - 13 Jahre
Lateintänze Formation
20.00 bis 22.00 Uhr
Tanzkreis für Erwachsene
alle Tänze auch für Singles
- Dienstag: 17.00 bis 18.00 Uhr
Kinder von 3-6 Jahre Spiel und Tanz
18.00 bis 20.00 Uhr
Standard Tanzen für Fortgeschrittene
Einführung in den Turniertanzsport
20.00 bis 22.00 Uhr
Tanzkreis für Erwachsene alle Tänze
- Mittwoch: 17.30 bis 19.00 Uhr
Jazztanz für Jugendliche
im Alter von 14 bis 18 Jahren
- Donnerstag: 17.00 bis 18.00 Uhr
Kinder von 7 bis 10 Jahre
18.00 bis 19.30 Uhr
Kinder und Jugendliche
Turniertanzsport
für Neulinge 20.00 - 22.00 Uhr
Erwachsenentanzkreis (nur bei Bedarf)
- Freitag: 20.00 bis 22.00 Uhr
Erwachsenen Tanzkreis alle Tänze
- Samstag: Sondertraining für Turnierpaare
- Sonntag: Sondertraining für Turnierpaare
Einzeltraining mit TOP Trainern
des Tanzsportverbandes Rheinland Pfalz
Freitags alle 14 Tage nach Vereinbarung
- Trainingsort:
TVK Turnhalle, Jahnstrasse in Kirchheimbolanden
Gymnastikhalle der Grundschule Kirchheimbolanden
- Voraussetzung:
Mitgliedschaft im Verein (auch befristet möglich)

Anmeldungen und Informationen:

Barbara Liebsch, Tanzsporttrainerin mit Lizenz des Deutschen Sportbundes
67292 Kirchheimbolanden, Marnheimer Str. 41a, Tel. 0 63 52 / 32 80 ab 17 Uhr, Telefax 0 63 52 / 74 00 25
Tanzsportclub TSG Grün Weiß Kirchheimbolanden e.V. 67292 Kirchheimbolanden, Marnheimer Str. 41a
Mitglied im Deutschen Tanzsportverband, Mitglied im Tanzsportverband Rheinland Pfalz,
Mitglied im Landes- und Bezirkssportbund

Frauen auf dem Vormarsch – Vereinsführung in fester Hand von Frauen

Die Tanzsportgemeinschaft Grün-Weiß Kirchheimbolanden e.V., aus einem lockeren Tanzkreis vor etwa 5 Jahren entstanden, ist seit ihrer Gründung in der Hand der Frauen. Vorsitzende ist seit der Gründung Frau Margarete Meyer, zwar Nicht-Änzerin aber erfolgreiche Lenkerin der Geschicke des Vereins. Als Schatzmeisterin fungiert seit Gründung ebenfalls immer eine Frau. Beginnend mit Helga Engbarth, gefolgt von Ute Schmidt, wird das Amt heute von Frau Monika Mund erfolgreich verwaltet. Auch die Sportwartin und Initiatorin der TSG, Frau Barbara Liebsch ist seit Beginn in dieser Funktion tätig. Nach ihrer Turniertanzkarriere konnte sie sich erfolgreich durch die vielen Lehrgänge des Deutschen und Rheinlandpfälzischen Tanzsportverbandes zur Tanzsporttrainerin qualifizieren und weiterbilden. Sie ist die Seele des Vereins und sie hat es geschafft, weitere Frauen, aber auch 2 Männer, zu Übungsleitern und Lehrkräften ausbilden zu lassen.

Schriftführerin ist Frau Anita Pfendel, als Verwaltungsangestellte auch Kontaktperson zur Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltung. Übungsleiterin und damit Beisitzerinnen im Vorstand sind Ute Schmidt, Hiltrud Stricker sowie Verena Pfannebecker, deren Ehemänner als Assistenten und Co-Übungsleiter fungieren. Mit Angelika Zimmer und Gundel Helbig als weitere Beisitzerinnen ist der Vorstand komplett.

Kreativ, stets auf Ausgleich bedacht, ohne Positions- und Machtkämpfe verlaufen die zahlreichen Vorstand- und Mitgliederversammlungen.

Und doch ist ein Mann dabei, der Geschäftsführer Holger Liebsch, der gleichzeitig Präsident des Landesanzsportverbandes Rheinland-Pfalz ist.

Vielseitig sind die Aufgaben des Vorstandes: das gesamte Training, die vielen Veranstaltungen, Fahrten ins Ausland, Bälle, DTSA-Abnahmen, Turnierveranstaltungen, die Durchführung der Tanzsport-Gala mit 15 Landesmeisterschaften, die traditionellen Nikolausbälle, Jugendfreizeiten, Grillpartys, Ausflüge, Paarbegeleitung auf Tanzturniere und Meisterschaften.

Seit 15 Jahren gibt es jährlich zwei Nikolausbälle, auf denen schon die Tanzsportliche Weltspitze getanzt hat. Von den 120 Kindern und Jugendlichen, die seit fast 12 Jahren in der TSG trainierten finden immer mehr in den Leistungssport, zum Turniertanz und erkämpfen sich Titel.

Absolute Glanzleistung hat das Turnierpaar Hiltrud und Dieter Stricker gezeigt. Sie begannen ihre Laufbahn im Tanzkreis von Barbara Liebsch, wurden Übungsleiter, begannen bei den Senioren I. in der Klasse E und zogen über die D und C in die B Klasse der Standardtänze wo sie den Titel des Landesmeisters errangen und in die A Klasse aufstiegen. Auch die Kinder Dörthe und Peter Liebsch haben Tanzen in der TSG gelernt fanden zum Leistungssport in den Standardtänzen, errangen bereits nach zwei Jahren den Titel des Landesmeisters in der B Klasse und haben sich nun in der A Klasse, der Hauptklasse zu bewähren.

Eine ähnliche Karriere haben auch die Kinder Christoph Will und Miriam März aufzuweisen. Von der E Klasse über D bis zur C Klasse ernteten sie sich regelmäßig Titel bei den Landesmeisterschaften.

Der Breitensport jedoch, mit den Gruppen New Vogue, Jazztanz, Folklore, mit Kindertanzseminaren und Lehrgängen, bilden die Basis der TSG.

Gartenbänke

– aus Holz oder Kunststoff –
einfach, rustikal oder im Landhausstil,

von DM **69,50** bis DM **255,00**

Wieder neu eingetroffen:
Original-Gartenkralle und Mini-Kralle.

EISENWAREN HAUSSMANN

Schillerstr. 11 • 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN • Telefon 063 52/34 32

HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
**Tagungsräume · Restaurant · Kegelhahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

Inhaber:
Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
67292 K'bolanden
Telefon
0 63 52/23 43-44-45
Telefax 0 63 52/62 28

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



*Hochzeit
in der*

*„Kleinen
Residenz“*



Wasch- und Pflegepark

SB-Waschboxen

In Kirchheimbolanden, Nähe TÜV
An den Woogmorgen

Waschen Sie bei uns: Ihr Auto wird es Ihnen danken

Wunderschöne Kombis
in aktuellen
gelb- grün- u. orange-Tönen

*für einen
tollen Sommer*



Der Kinderladen

Inh.: W. Rittweger
Schloßstraße 2
67292 Kirchheimbolanden

Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/7 10-108
KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/40 12 00
VBW = Volkshochschule Albisheim, 0 63 55/14 10
Bolanden, 0 63 52/53 88
Dannenfels, 0 63 57/3 76
Göllheim, 0 63 51/31 81
Marnheim, 0 63 52/23 54
Zellertal, 0 63 55/8 00
LEB = Ländl. Erwachsenenbildung, 0 63 52/85 45
PWV = Pfälzerwald-Verein
Kulturamt der Stadt K'lautern: 0 63 18/52 24 94
Unterhaus Mainz: 0 63 13/23 21 20
Pfalzbau Ludwigshafen: 0 62 21/5 04 25 40

April

Mi. 2., So 13., Di. 15. 4.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Der Plan von der Abschaffung des Dunkels“ Ballett

Fr. 4. 4.

Mannweiler-Cölln, Gemeindehalle: 19.30 Uhr, Dia-Vortrag v. Roland Paul „Denkmalpflege im ländlichen Raum“ – Kulturhistor. Verein e.V.

Kl. Pfalztheater:

19.30 Uhr, „Carmen“ Oper v. G. Bizet

Kl. Kammgarn:

20.30 Uhr, Iron Butterfly

Sa. 5., So. 6., Mi. 9. 4.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „My Fair Lady“ Musical

So. 6. 4.

Reichsthal, Bürgerhaus:

14.00 Uhr, Frauenaktionstage 1997 – Ausstellung „Frauen sehen ihr dörfliches Umfeld“

Mo. 7. 4.

Kl. Kammgarn:

20.30 Uhr, Jule Neigel

Di. 8. 4.

Kibo: Frauenaktionstage 1997 – Führung durch das Alten- und Pflegeheim Wolffstift

Kriegsfeld, Pfarrsaal: 20.00 Uhr, Vortrag von Jürgen de Fries „Thüringen ein altes Kulturland zeigt sich neu“

Mi. 9. 4.

Imsweiler, Gemeinschaftshalle: 14.00 Uhr, Landfrauentag

Göllheim, Uhl'sches Haus: 20.00 Uhr, Pollichia-Vortrag „Menschen und Menschenrechte in Chile“

Do. 10. + Fr. 11. 4.

Kl. Fruchthalle: 20.00 Uhr, Symphoniekonzert der Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz mit Werken von Serge Prokofieff, Max Bruch u. F. Mendelssohn Bartholdy

Fr. 11. 4.

Alsens, Steinhauermuseum:

18.00 Uhr, Vortrag A. Müller „Frauen führen Frauen“

Alsens, Steinhauermuseum:

19.30 Uhr, Vortrag F. Blum-Gabelmann „Dörfliche Lebenswelt“

Fr. 11., So. 20., Do 24. 4.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „My Fair Lady“ Musical

Fr. 11., Sa. 12. 4.

Ständenbühl, Pferdezentrum: Pony Körung und Pony Forum

Sa. 12. 4.

Kibo, Parkpl. Kreisverwaltung: 15.00 Uhr, „Stadtführung aus Frauensicht“ – Frauenaktionstage 1997

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Checkpoint Charlie“ Revue

Ständenbühl, Pferdezentrum: Großer Gala-Abend der Ponyzucht

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Dieter Thomas Kuhn

Sa. 12. – So. 13. 4.

Kibo: 26. Internat. Volkswanderung, 23. Internat. Marathon-Wanderung

So. 13. 4.

Göllheim: Radrennen rund um's Königskreuz (TuS)

Eisenberg, Bürgerhaus: 14.00 Uhr, Frauenaktionstage 1997 – „Tänzen-tänzen-tänzen“

Göllheim, Gutenbergschule:

18.00 Uhr, „Kleines Vorspiel“ KMS-Schüler aus Göllheim musizieren

Kerzenheim, Mehrzweckhalle: Kinderfest

Börrstadt, Kindergarten: Flohmarkt

Eisenberg, Haus UNIKAT: 19.00 Uhr, „Flute, Strinx & Voice“ – Das Duo mit den 3 Instrumenten



Dannenfels, Evang. Kirche: 19.30 Uhr, Liederabend „Die Winterreise“ v. Franz Schubert, mit Harald Kronibus, Baß, Peter Koprek, Klavier



Eisenberg, Ev. Gemeindehaus: Jahresfest d. Ev. Gemeinschaftsverbandes

Mo. 14. 4.

Kibo, Volksbank: 20.00 Uhr, Pollichia-Vortrag „Rund um den Honig“ Ref. Dr. Bunsen

Mi. 16. 4.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Checkpoint Charlie“ Revue

Fr. 18. 4.

Rockenhausen, Uhrenmuseum: 18.00 Uhr, Vortrag B. Lenz „Frauen führen Frauen“

Mannweiler-Cölln, Gemeindehalle: 20.00 Uhr, Diavortrag v. L. Neufeld „Wie sind die Flurkarten entstanden? Wie wurde von Bayern ausgehend die Pfalz vermessen?“

Fr. 18. – Sa. 19. 4.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr, Frankfurter Fronttheater

Sa. 19. 4.

Kibo, NPG-Aula: 20.00 Uhr, „Ein Stück meines Lebens“ Komödie v. Donald Wilde mit Grit Boettcher

Göllheim, Mehrzweckhalle: 20.00 Uhr, Frühjahrskonzert des Musikvereins mit dem Sinfonieorchester des Landkreises Kaiserslautern



Bubenheim, Gemeinschaftshalle: 20.00 Uhr, Frühjahrskonzert des MGW

Rockenhausen, VTR-Halle: 21.00 Uhr, „Power-Pack-Party“ mit LIPS

Sa. 19. – So. 20. 4.

Eisenberg: Frauenbund-Jubiläum

So. 20. 4.

Albisheim, Peterskirche: Jubiläumskonzert der Kantorei

So. 20. 4. – Do 15. 5.

Kibo, Galerie-Kunstedition Waldherr: Ausstellung Horst Hirsig, Male-rei

Mo. 21. 4.

Göllheim, Mehrzweckhalle: 14.30 Uhr, Theater „Der kleine Eisbär und der Angsthase“

Winnweiler, Wilh. Erb-Gymnasium: 20.00 Uhr, Pollichia-Vortrag „Pflanzen als Umweltindikatoren in der Paläantologie“ Ref. Dipl. Biol. Uhl

Di. 22. 4.

Kibo, Stadtwerke: 19.00 Uhr, prakt. Vortrag „Geschenke aus der Küche“ Sülze, Terrinen

Mi. 23. 4.

Rockenhausen, Donnersberghalle: „Tratsch im Treppenhaus“ Ohnsorg-Theater

Mi. 23. + Fr. 25. 4.

Lu., Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Il re Teodoro in Venecia“ Oper v. G. Paisiello in ital. Sprache

Do. 24. + Fr. 25. 4.

Kl. Fruchthalle: 20.00 Uhr, Symphoniekonzert des Orquesta de Valencia mit Werken von José Evangelista, Edouard Lalo, George Bizet, Manuel de Falla

Fr. 25. 4.

Eisenberg, Ev. Gemeindehaus: 20.00 Uhr, „Das Leben des Gallilei“ Schauspiel

Sa. 26. 4.

Dreisen: „25 Jahre Blasmusik des MCF“

Albisheim: Konzert des GV

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Carmen“ Oper v. G. Bizet

Sa. 26. + So. 27. 4.

Steinbach: Frühjahrsmarkt

Dannenfels, Donnersberghaus: „10 Jahre Holzschnitzen in Dannenfels“ Ausstellung

So. 27. 4.

Dreisen: Ausstellung „Das Landleben“

Eisenberg, Haus UNIKAT: 16.00 Uhr, „Umpf“ ein Grumpf – Grabschn Babschn – Kindertheater



Lu. Pfalztheater: „Shakespeares Falstaff“

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, „Gespenster“ Oper v. Antonio Bibalo

Mo. 28. 4.

Lu. Pfalztheater: 14.00 + 19.30 Uhr, „Gespenster“ Oper v. Antonio Bibalo

Di. 29. 4.

Lu. Pfalztheater: 11.00 Uhr, „Gulliver's Travels“ in engl. Sprache

Mi. 30. 4.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr, Sonderkonzert des Orchesters des Pfalztheaters mit Werken von Enescu, Beethoven, Saint-Saëns, Ravel

Eisenberg-Steinborn: Maifeier der Siedlervereinigung

Albisheim, Gümbelplatz: Maibaumaufstellung

Kerzenheim, Fuchshof: „Gemeinsam in den Mai“

malerbetrieb
nieder

*Qualität
aus Tradition*

Ausstellung

Beratung

Verkauf

Sonderangebot:

Tapetenrollen
ab 8,95 DM

Dispersionsfarbe waschfest
12,5l-Eimer ab 28,50 DM

67297 Marnheim

Kirchstr. 32 • Hauptstr. 71

Tel. 063 52/81 18 u. 39 20

Fax 58 34



malerbetrieb
nieder

*Qualität
aus Tradition*

Wir mischen für Sie:
jeden Farbton
in perfekter Lackqualität
und bedarfsgerechter
Menge

Wir liefern:
Moderne Produkte,
kreative Ideen
und das nötige
Know-how.

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

13.30 - 17.30 Uhr

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Neue Ausstellungs- und Verkaufsräume

Umfangreich ist das Arbeitsprogramm des seit 78 Jahren in Marnheim ansässigen Malerbetriebes Nieder:

Innen- und Außenanstriche, Tapezierarbeiten, Lackierungen,

Vergoldungen, Beschriftungen, Teppich- und Bodenbelagsarbeiten, Vollwärmeschutz; selbst nostalgische Schablonenarbeiten im Wohnbereich fehlen nicht.

Umfangreich ist auch das Angebot sowohl im neuen Ausstellungs- wie im Verkaufsraum. Trotz hervorragender Präsentation wird dem Kunden die Auswahl schwerfallen bei der Vielfalt

der Farben u. Muster, der Anwendungstechniken u. Gestaltungsmöglichkeiten. Deshalb hat die Beratung durch Meister Gerd Nieder und Altmeister Kurt Nieder einen besonderen Stellenwert.

Do 1. 5.

Dannenfesler Mühle: 7.00 Uhr, Pollichia-Vogelstimmenwanderung mit A. Stauffer

Jakobsweiler, Eingang zum Wildensteiner Tal: 11.00 Uhr, Erbsensuppen d. Rauchclubs Jakobsweiler

Rüssingen, Dorfplatz: 11.00 Uhr, Maibaumfest

Do. 1. - So. 4. 5.

Montgolfiade am Donnersberg

Sa. 3. 5.

Kibo, Kreishaus: 11.00 Uhr, „Musikalische Feierstunde“ zur Deutsch-französischen Freundschaft - Kirchheimbolanden / Louhans

Sa. 3. - So. 4. 5.

20. Jahrestag der Partnerschaft Kibo-Louhans

Rockenhausen: Maimarkt

Göllheim: Jahrmarkt

So. 4. 5.

Kibo, Messeplatz: ADAC-Formel-Kart

Kibo, Kreishaus: 11.15 Uhr, Ehrung der Preisträger „Jugend musiziert“ des Donnersbergkreises

RESTAURANT „DREY KRONEN“ KIRCHHEIMBOLANDEN

IM APRIL HABEN WIR VOR ALLEM FISCH AUF UNSEREM SPEISEPLAN.

WIR MÖCHTEN MIT IHNEN EINE KULINARISCHE REISE VON DER NORDSEE, ÜBER DEN ATLANTIK, ZUM MITTELMEER UND ZUR OSTSEE - RUND UM EUROPA, UNTERNEHMEN. KREIEREN WERDEN WIR

ORIGINELLE FISCHGERICHTE AUS DEM NORDEN, AUS DER NORMANDIE, DER BRETAGNE, PORTUGAL UND SPANIEN, AUS MAROKKO, ITALIEN, GRIECHENLAND, TÜRKEI, AUS ÄGYPTEN,

PERSIEN UND AUS RUSSLAND. DA WIR STETS NUR FRISCHEN FISCH, GEMÜSE UND SALATE VERARBEITEN, RICHTEN WIR UNSERE REISE-ROUTE NACH DEM TAGESANGEBOT.

SPECIAL EVENT: AM SAMSTAG DEN 26. APRIL 19 UHR LADEN WIR SIE EIN ZU EINEM LOCKEREN ABEND IN GESCHLOSSENER GESELLSCHAFT, MIT KAVIAR UND EXCLUSIVEM MENÜ KOMPONIERT AUS EDLEN UND FEINSTEN KREDENZIEN. RESERVIERUNG IST UNBEDINGT NOTWENDIG.

INFORMATIONEN ZUR TAGESKARTE UND RESERVIERUNGEN: 0 63 52/38 41 RESTAURANT 🍷🍷🍷 „DREY KRONEN“ KIRCHHEIMBOLANDEN, SCHLOSSTR. 1

GEÖFFNET AUSSER DIENSTAG TÄGL. AB 18 UHR. SONNTAGS AUCH 12 - 14 UHR. HOLGER UND ANNETTE BRAUN + COMPANY

GEÖFFNET AUSSER DIENSTAG TÄGL. AB 18 UHR. SONNTAGS AUCH 12 - 14 UHR. HOLGER UND ANNETTE BRAUN + COMPANY

Winnweiler, W. Erb-Gymnasium:

18.00 Uhr, „Kleines Vorspiel“ Schüler der KMS musizieren

Göllheim, Mehrzweckhalle: 20.00 Uhr, Tanzveranstaltung zum Frühjahrsmarkt

Mo. 5. 5.

Kibo, Volksbank: 20.00 Uhr, Pollichia-Vortrag „Die Tropeninsel Ceylon“ Ref. Dr. Fuchs

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6, 67292 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der näheren Umgebung - Herausgegeben im Auftrag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 67292 Kirchheimbolanden, Tel. 0 63 52/18 37, Fax 0 63 52/63 87

Angelsportverein „Kibo“ 1985
Willi Seel, Donnersbergstr. 6, Tel. 2835

Arbeitsgemeinschaft „Elternschule“
Holger Liebsch, Marnheimer Str. 41a, Tel. 3280

Automobilclub Donnersberg 1928 e.V.
Otwin Freiermuth, Ostpreußenstr. 11, Tel. 1860

Behinderten SV Donnersbergkreis Ost e.V.
Holger Liebsch, Marnheimer Str. 41a, Tel. 3280

Betreuungsverein Kirchheimbolanden e.V.
Frau M. Deibert, Bahnhofstr. 14, Tel. 67149

DLRG – Deutsche Lebensrettungsgesellschaft e.V. von Rheinland-Pfalz – Bezirk Kirchheimbolanden
Erich Hirsch, Langstr. 37, Tel. 3577

DRK Kreisverband Kirchheimbolanden
Paul Unger, Leibnizstr. 31

Diakonissenverein Kirchheimbolanden
Dekan Rüdiger Unger, Langstr. 28

Soz. Jugend „Die Falken“
Hedwig Schardt, Orbiser Weg 24

**Dobermann Verein e.V.
Abt. Kirchheimbolanden**
Volker Herstein, Schriftführer,
Morschheimer Str. 4

Donnersberger Landjugend
Angela Maurer, 67829 Reiffelbach,
Markus Vorbeck, Arleshof, 67304 Kerzenheim

**Donnersberger Musikverein 1822
Kirchheimbolanden**
K. L. Voelckel, Schillerstr. 5

Donnersberg-Radio-Club e.V., Tel. 2957
Brigitte Schäfer, Friedenstr. 30

Ev. Frauenarbeit Kirchheimbolanden
Eva Unger, Langstr. 28

Ev. Jugendarbeit Kirchheimbolanden
Elmar Funk, Konrad-Adenauer-Ring 15

Ev. u. Kath. Gemeinschaftschor
Kurt Nuß, Goethestr. 7

Förderverein „Basketball“ e.V.
Karl-Heinz Brehm, Leibnitzstr. 35

Förderverein der Feuerwehr e.V.
Hans-Otto Wolf, Heubergerhof 2,
67294 Bischheim

Förderverein „Offener Kanal“ e.V.
Helmut Faul, Siedlerstr. 13

Frauen helfen Frauen Dbg.-Kreis e.V.
Luise Busch, Am Pflingstborn 22,
67806 Rockenhausen

Frauenwerkstatt „Klatschmohn“ e.V.
Andrea Rudmann-Straub, Kahlenbergring 42

**Freiwillige Feuerwehr
der Stadt Kirchheimbolanden**
Jürgen Huy, Wehrführer, Am Staffelstein 14

**Freundschaftskreis Kirchheimbolanden-
Louhans e.V.**
Agnes Hosemann, Friedenstr. 4

Funkclub, Ortsverein Donnersberg
Lothar Steinbrecher, Luise-Michel-Str. 21

Geflügelzuchtverein Roland Zelt,
Obere Bahnhofstr., 67308 Albisheim

Gesangverein „Liedertafel“ e.V.
Walter Kloß, Luise-Michel-Str. 16a

Gesangverein Haide e.V.
Helmut Urbanski, Vorstadt 44

**Golfclub am Donnersberg 1990
Kirchheimbolanden e.V.**
Cordula Schicketanz, Röderhof,
67725 Börrstadt

**Historischer Verein der Pfalz –
Ortsgruppe Kirchheimbolanden**
Dr. Lothar Siebl, Amtsstr. 1

Inkerverein Donnersberg
Karl Folz, Erbsengasse 3, 67294 Gauersheim

Kaninchenzuchtverein Karl Remelius,
Weinbergstr. 25, 67294 Mauchenheim

Kath. Frauengemeinschaft
Ingeborg Steinkampf, Leibnizstr. 3

**Kath. Krankenpflegeverein
(St. Elisabeth) e.V.**
Anton Ocziepka, Neumayerstr. 5

Kibo-Karneval-Gesellschaft e.V.
Hanns J. Wünstel, Schloßstr. 25

**Kirchheimbolander Trachten- u.
Volkstanzgruppe e.V.**
Karl-Heinz Kraut, Andreaestr. 12

Kreisjugendring des Dbg.-Kreises e.V.
Johanna Sauer-Hofmann, Alleestr. 4

Kunstförderverein Dbg.-Kreis e.V.
Landrat Winfried Werner, Umlandstr. 2

Landjugendringgruppe
Gerd Kaegy, Weierhof, 67295 Bolanden

**Landfrauenverein Kirchheimbolanden u.
Bischheim** Anita Knobloch, Neumayerstr. 11

**Lebenshilfe für geistig Behinderte
Donnersberg e.V.**
Holger Liebsch, Marnheimer Str. 41a

**Pfälzerwald Verein e.V.
Ortsgruppe Kirchheimbolanden**
Hans Graumann, Nachtigallenweg 13

Pollichia Kreisgruppe Donnersberg
Ernst Will, Karolinenstr. 2

Radio Donnersberg e.V.
Horst D. Frambach, Vorstadt 1

Reisetaubenzüchterverein „Kibobote“
Dieter Heuberger, Neugasse 8

Sängerkreis Kirchheimbolanden
Herbert Schwammel, Herrwiese 9,
67308 Zellertal

Schachclub Kirchheimbolanden
Bernd Baum, Theodor-Heuss-Str.

Schützenverein „Tell“ e.V.
Adi Frede, Dr.-Oskar-Michel-Str. 7a

Schwimmverein Kirchheimbolanden e.V.
Dr. Gerd Brand, Staffelstr. 40

Ski-Club Donnersberg e.V.
Heinz Merz, Hauptstr. 17,
67806 Rockenhausen-Dörnbach

Sportclub Suayip Uslu,
1. Vorsitzender, Friedhofstr. 7, 67819 Kriegsfeld

Sportjugend des Donnersbergkreises
Günter Paulus, Kupferbergstr. 84

**Sportverein Kirchheimbolanden e.V.
Abt. für Fußball, Tischtennis, Leichtathletik,
Boule**
Michael Paulke, Freiheitsstr. 24

**Synergon e.V. – Gemeinnütziger Verein f.
ganzheitliche, innovative u. gemeinwesen-
orientierte Dienste, Ökologie und
Entwicklungshilfe e.V.**
Bernhard Leopoldt, Geschäftsführer,
Ostpreußenstr. 31

**Tanzsportgemeinde Grün-Weiss
Kirchheimbolanden e.V.**
Margarethe Meyer, Dr.-Hch.-v.-Brunck Str. 27

Tennisclub e.V.
Bruno Staab, Finkenweg 5

**Tierschutzverein des Donnersberg-
kreises e.V., Amtsstr. 10**
Silvia Enders, Langstr. 55

Tischtennisfreunde Kirchheimbolanden e.V.
1. Vors. Chr. Braun, Dr.-K.-Schumacher-Str. 5,
Geschäftsstelle: Volker Walther, Schloßstr. 34

Trachtengruppe 1968 e.V.
Karl-Heinz Kraut, Andreaestr. 12

**Turnverein Kirchheimbolanden 1861 e.V.,
Abt. für Turnen, Basketball, Judo,
Badminton, Volleyball, Kegeln**
Klaus Kotysch, Im Vogelgesang 23

**Verein „Christen helfen Menschen in
Osteuropa“**
Kath. Pfarramt St. Petrus, Neumayerstr. 5

Verein „Haus der Jugend“ e.V.
C. A. von Gleichenstein, Amtsstr. 5

Ver. Heimatmuseum Kirchheimbolanden e.V.
Dr. Lothar Siebl, Amtsstr. 1

**Verein zur Förderung des Baues und des
Betriebes eines Alten- und Pflegeheimes in
Kirchheimbolanden**
Hedwig Schardt, Orbiser Weg 24

Verkehrsverein e.V.
Uli Braun, Kahlenbergring 6

**Volksbildungswerk –
Außenstelle Kirchheimbolanden**
Kl. Schilling, Leiter der KVHS, KV Dbg.-Kreis

Verschönerungsverein Haide e.V.
Wolfgang Hupp, Hauptstr. 16

Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden

Wichtiger Termin Sonntag, 20. April 1997

Mischen Sie sich ein!

Zum ersten Mal bestimmen Sie,

wer Bürgermeister

unserer Verbandsgemeinde wird!

- Richtig anpacken!
- Zukunft sichern!

Gehen Sie

am Sonntag, 20. April 1997,

zur Wahl.

Wählen Sie

Axel Haas

den Mann Ihres Vertrauens



Kandidat der Wählergruppe/CDU

Fit in den Frühling

Es gibt viele Möglichkeiten sich körperlich fit zu machen und zu halten. Suchen Sie sich in Ihrer Nähe das passende Freizeitangebot aus:

		Ansprechpartner	
Albisheim:	Tennisclub	Marko Hebbel	063 55-560
	Tischtennisclub	Uwe Schally	063 55-763
	Turn- u. Sportgemeinde	Bernd Stutzmann	063 55-574
	Schützenverein	Ronny Frank	063 55-2456
Biedesheim:	Fußballclub	Werner Diehl	063 55-1640
Bischheim:	Turn- und Sportverein	Horst Faber	063 52-4627
Bolanden:	Pfälzerwaldverein	Urban Vief	063 52-2245
	Radfahr-Verein „All Heil“	Fritz Gerhardt	063 52-1856
	Schulsportverein Weierhof	Brigitte Koch-Alles	063 51-3193
	Tennisclub	Norbert Hauck	063 52-1618
	Turn- u. Sportverein	Arnold Klag	063 52-5371
Bubenheim:	Sportgemeinschaft Violental	Klaus Riebe	063 55-2360
Dannenfels:	Pfälzer Waldverein	Arno Diefenbach	063 52-7801
	Tennisclub	Udo Rühl	063 57-5589
	Turn- u. Sportverein	Hilmar Siebecker	063 52-8356
Dreisen:	Sport- u. Schwimmverein	Egon Hauenstein	063 57-7505
	Tennisclub	Bernhard Hofmann	063 57-7521
Gauersheim:	Spielvereinigung	Norbert Will	063 55-687
Göllheim:	Turn- u. Sportverein	Holger Schreiner	063 51-6081
	Tennisclub	Wolfgang Klein	063 51-6706
	Pfälzerwald-Verein	Adelheid Bruch	063 51-8655
Ibsenheim:	Turn- u. Sportverein	Ernst Bienroth	063 55-1711
Immesheim:	Pfälzerwald-Verein	Walter Käss	063 55-1765
Kirchheimbol.:	Angelsportverein	Willi Seel	063 52-2835
	Automobilclub Donnersberg	Otwin Freiermuth	063 52-1860
	Behinderten Sportverein	Holger Liebsch	063 52-3280
	DLRG	Erich Hirsch	063 52-3577
	Freibad Thielwoog		063 52-740276
	Fitness-Studio	„Kibo fit“	063 52-3181
	Fitness-World		063 52-740080
	Golfclub	Sekretariat	063 57-96094
	Hallenbad		063 52-3130
	Trachten- u. Volkstanzgruppe	K.H. Kraut	063 52-8445
	Pfälzerwald-Verein	Helga Merten	063 52-3662
	Radwandern-Verzeichnis	DTV	063 52-1712
	Sauna-Hallenbad	J. Engelbrecht	063 52-8819
	Schützenverein Tell	Adi Frede	063 52-5670
	Schwimmverein	Dr. Gerd Brand	063 52-8749
	Ski-Club	Heinz Merz	063 61-8822
	Sportclub	Suayip Uslu	063 58-1308
	Sportjugend	Günter Paulus	063 52-8651
	Sportverein	Michael Paulke	063 52-8018
		Stad. Schillerhain	063 52-4810
	Tanzschule	Lukiewski	063 52-6505
	Tanzsportgemeinschaft	Margarethe Meyer	063 52-2883
	Tennisclub	Bruno Staab	063 52-4314
	Tennis- & Sportcenter		063 52-6006
	Tischtennisfreunde	Volker Walther	063 52-6373
Turnverein	Klaus Kotysch	063 52-4974	
	Erich Hirsch	063 52-3577	
	C. A. v. Gleichenstein	063 52-4266	
	DTV	063 52-1712	
Kriegsfeld:	Fußballverein	Hans Hilmer	063 58-1421
	Pfälzerwald-Verein	Hermann Breitwieser	063 58-295
	Turn- u. Sportverein	Uwe Ullrich	063 58-566
	Wanderfreunde Wiesbachtal	K.H. Mayer	063 58-494
Lautersheim:	Sportverein	Rainer Büser	063 51-37529
Marnheim:	FCK-Fan-Club	Peter Zelt	063 52-8674
	Fußballclub	Jürgen Schüttler	063 52-8646
	Schützengemeinschaft	Lothar Schröder	063 52-3566
	Tennisclub	Gerd Nieder	063 52-3920
	Turn- u. Gymnastikverein	Ruth Steingäß	063 52-3262
Mörsfeld:	Turn- u. Gesangverein	Egon Schröder	063 58-329
Morschheim:	Sportverein	Wolfgang Simon	063 52-4526
	Tennisclub	Wolfgang Janzer	063 52-4412
Oberwiesen:	Sportverein	Kurt Siebecker	063 58-794
Orbis:	Angelsportverein	Peter Nolde	063 52-1686
	Kulturbund	Axel Haas	063 52-3320
	Sportverein	Manfred Fluhr	063 52-8097
Ottersheim:	Reitverein St. Georg	Karola Müller	063 55-648
	Sportgemeinschaft Violental	Klaus Riebe	063 55-2360
Rüßingen:	Turn- u. Sportverein	Helmut Henn	063 55-824
Ständenbühl:	Pferdezentrums des Pferdezuchtverbandes		063 57-897
Stetten:	Pferdesportgemeinschaft	Franz G. Wetzell	063 55-2021
	Turn- u. Sportverein	Lothar Stichter	063 55-2388
Zellertal:	Turn- u. Sportgemeinde	Wolfgang Dörr	063 55-1284

Presto Gardinenstangen

halten was

sie versprechen!



- Hält absolut sicher - hält absolut -
- ohne Haken, ohne Werkzeug,
- an Kunststoff-, Alu- + Holzrahmen,
- schnell, einfach, stabil, sicher.



malerbetrieb stricker
 inh. dieter stricker
 schloßstraße 24
 breitstraße 48
 67292 kirchheimbolanden
 tel. 063 52 / 87 77 · fax 25 06

MEDIA CONNECTION

computer & communication

Der direkte Draht zu Ihrem Computer

Aller guten Dinge sind 3?

1. Der Computer

Pentium-133MHz, 512 KB Cache
 16 MB, 2 GB-Festplatte, 12x CDROM-Laufwerk, 3.5"-Laufwerk, Soundkarte SVGA 2MB, Miditower, Tastatur, Maus
 Windows 95, Lotus Smartsuite 96

1.999,-

2. Der Monitor

17"-Farbmonitor MACOM
 flat screen, digital control
 1024x768/85Hz, TCO92



nur 999,-

3. Der Drucker

EPSON Stylus Color 600
 Farbtintenstrahl, DIN A4
 1440x720 dpi, 6 S/Min.



4. Die Garantie nur 699,-

Unsere Komplettsysteme haben 4 Jahre Garantie mit kostenlosem Vor-Ort-Service



Bischheimer Str. 8 - Kirchheimbolanden
 Tel. 06352-789119 Fax 06352-789121



Angebot solange Vorrat reicht. Technische Änderungen vorbehalten!

Silberne Ehrenmedaille für einen Ur-Kerchener

Stolz verweist Uli Braun darauf, daß seine Enkel als zehnte Generation in der Kleinen Residenz getauft wurden, die Familie also eine nahezu 300jährige Geschichte mit der Stadt Kirchheimbolanden verbindet.

Obwohl Jahrzehnte als Gerber in Afrika und Asien unterwegs, sind seine Aktivitäten für die Kreisstadt

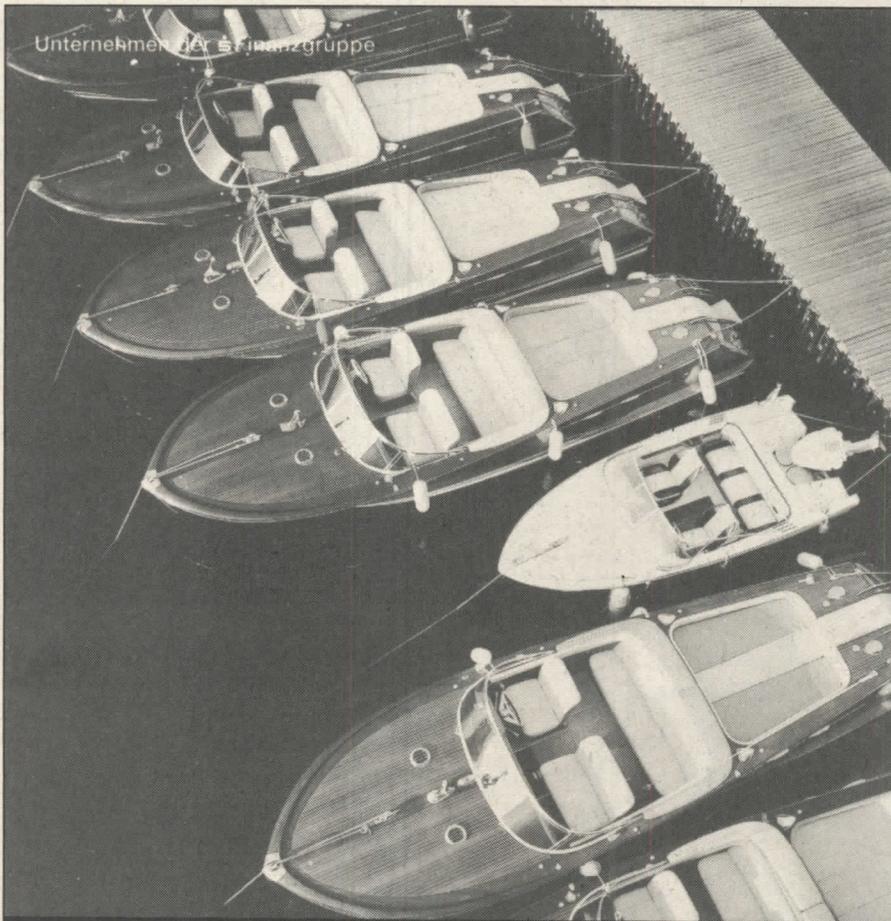
vielseitig: 1949 Jugendbetreuer im Schwimmverein, 1950 Jugendturnwart im TVK, seit 1980 Rotarier, seit 1981 „Uhren-Betreuer“ im Vorstadt-Turm, 1984 und 1993 Organisator der „Nordpfälzer Leistungsschau“ im Auftrag der Stadt und des Verkehrsvereins, seit 1983 2. Vorsitzender des ADAC-Ortsclubs, seit 1989 1. Vorsitzender des Verkehrsvereins Kirch-

heimbolanden e.V., seit 1986 verantwortlich für die Monatszeitschrift des Verkehrsvereins „Der Residenzbote“.

Anlässlich seines 70. Geburtstages überreichte ihm Stadtbürgermeister Dr. Lothar Siebl im Beisein der Beigeordneten Rüdiger Schauß und Michael Hahn, sowie dem V.G. Beigeordneten Axel Haas, für seine Ver-

dienste um die Stadt, die silberne Ehrenmedaille.

Freunde des Rotary-Club Kirchheimbolanden spendeten zu Uli Brauns Geburtstag DM 1200,- die der amtierende Präsident Fritz Schönhoff dem Verein Heimatmuseum während dessen Jahreshauptversammlung überreichte.



RATEN SIE MAL, WER NOCH KEINE VERMÖGENSANLAGE BEI UNS HAT.

Die „Schlauer Anlegen“-Beratung: Mit Strategie mehr aus Ihrem Vermögen machen. Fragen-Sie uns einfach direkt. Wir beraten Sie gern.

Leistung in neuer Dimension



Sparkasse Donnersberg

Unternehmen der Finanzgruppe

Kulinarische Reise

Nach Frankreich, dem Elsaß, der Pfalz, der Toscana steht eine kulinarische Reise von der Nordsee zu Ostsee, über den Atlantik zum Mittelmeer an.

Das Team des Restaurant „Drey Kronen“ in Kirchheimbolanden kreiert im April originelle Fischgerichte des Nordens, der Normandie, der Bretagne aus Portugal, Spanien, Marokko, Italien, Griechenland, der Türkei, aus Ägypten, Persien und Rußland. Aus der Küche erfahren wir, daß sich die Reiseroute nach dem Frischfisch-Angebot richtet.

Und noch ein besonderes Ereignis für Feinschmecker steht am 26. April in den „Drey Kronen“ an: Ein „Special Event“ mit exklusivem Menü und erlesenen Weinen. Einzelheiten hält man noch geheim von Kaviar jedoch war die Rede. Da empfiehlt sich in jedem Fall eine rechtzeitige Reservierung.



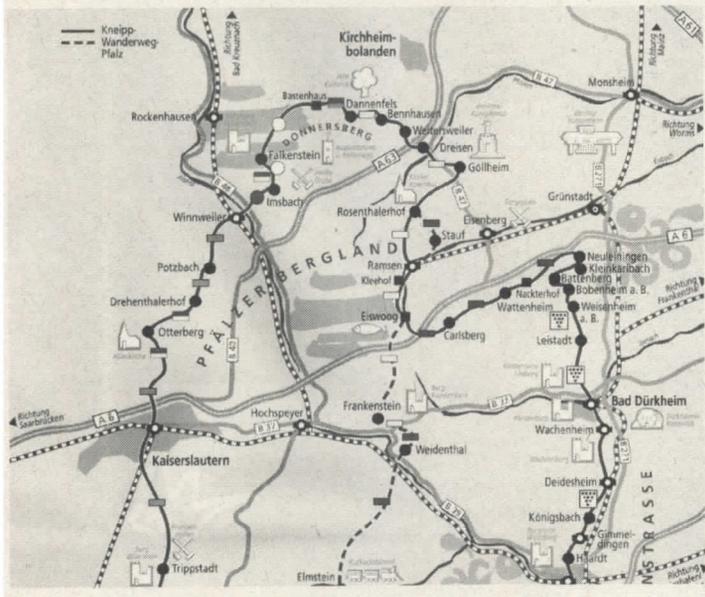


Donnersbergkreis

Geführte Wanderung auf dem Kneipp-Wanderweg - Pfalz

Am **Samstag, 26. April**, wird um 11.00 Uhr im Rahmen einer Eröffnungsveranstaltung der Kneipp-Wanderweg Pfalz freigegeben. Treffpunkt ist das Freizeitgelände in Dannenfels a. Donnersberg. Mit einem kleinen Rahmenprogramm wird der rheinland-pfälzische Gesundheitsminister Florian Gerster den Weg eröffnen sowie die Kneipp-Anlage in Dannenfels einweihen.

Anschließend werden geführte Wanderungen auf Teilstücken des Kneipp-Wanderweges angeboten. Wanderfreunde und interessierte Gäste sind dazu recht herzlich eingeladen.



Bus fährt ab OSTERSONNTAG WIEDER ZUM DONNERSBERG

Ab Sonntag, 30. 3. 97 fährt wieder an Sonn- und Feiertagen der Bus über Dannenfels zum Donnersberg.

Gäste aus Kirchheimbolanden können zu folgenden Zeiten fahren:

Bahnhof ab	9.52 Uhr	11.52 Uhr	16.52 Uhr
Donnersberg an	10.12 Uhr	12.12 Uhr	17.12 Uhr

Rückfahrt:

Donnersberg ab	12.48 Uhr	16.27 Uhr	17.48 Uhr
Bahnhof an	13.08 Uhr	16.47 Uhr	18.08 Uhr

Gäste aus dem Raum Zellertal können ab 9.15 Uhr, 11.18 Uhr und 16.18 Uhr in Richtung Donnersberg fahren.

Fahrplanauskünfte und Wandervorschläge erteilt die DTV-Geschäftsstelle.

SWF 4 beim „Treffpunkt ALSENZTAL“

Am 8. Mai wird wieder die Bundesstraße zwischen Rockenhausen und Alsenz in eine autofreie Erlebnisstraße verwandelt. Auf der 15 km langen Strecke durch das romantische Alsenztal können sich Kinder und Erwachsene bei Spiel, Sport, Kultur und Musik nach Herzenslust vergnügen. Die Bundesbahn bietet auf der Alsenztalstrecke vergünstigte Fahrpreise an und wird den Haltepunkt Mannweiler bedienen. Der SWF 4-Moderator Peter Jochen Degen wird im Schloßpark Rockenhausen zwischen 15.00 und 17.00 Uhr durch die Sendung „Wir bei Euch“ führen. Für ein buntes Unterhaltungsprogramm ist gesorgt. Also, nichts wie hin zum Treffpunkt Alsenztal.



NEUE ÖFFNUNGSZEITEN IN DEN MUSEEN IM DONNERSBERGKREIS

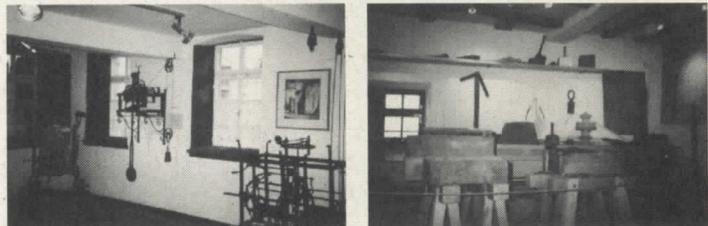
Ab April sind wieder die vielfältigen Museen im Donnersbergkreis geöffnet. Ein Großteil der Museen lädt einmal wöchentlich oder einmal im Monat zum Besuch ein. Ein Prospekt mit den neuen Öffnungszeiten ist in der Geschäftsstelle des Donnersberg-Touristik-Verbandes erhältlich.

Gleichzeitig werden Vorträge und Ausstellungen angeboten. Die Themenpalette reicht über „dörfliche Lebenswelt“, „Heimat und Denkmalpflege“ über das Fabeltier „Elwetritsche“ bis hin zu Imsbacher Gruben.

Außerdem werden im Rahmen der Frauentage 1997 unter dem Schwerpunkt „Frauen führen Frauen“ in dem Pfälzischen Turmhülmuseum Rockenhausen und dem Pfälz. Steinhauermuseum Alsenz Führungen angeboten.

Treffpunkt in Alsenz ist am Freitag, 11. April, 18.00 Uhr und in Rockenhausen am Freitag, 18. April, 18.00 Uhr.

Programme und weitere Informationen gibt es ebenfalls in der DTV-Geschäftsstelle.



BESUCHERBERGWERKE WIEDER GEÖFFNET

Nur an wenigen Stellen kann man die Erde von innen besichtigen. Im Donnersbergkreis gibt es davon gleich zwei Möglichkeiten. Ein ehemaliges Erzbergwerk in Imsbach und eine frühere Tongrube in Eisenberg sind für Besucher zugänglich. Die beiden Besucherbergwerke vermitteln Einblicke in die „Unterwelt“, die Arbeitswelt der Bergleute. Rechtzeitig zum Osterwochenende 28. 03. bis 31. 03. 1997 öffnen die „Weiße Grube“, Imsbach, und die Tongrube „Reindlstollen“, Eisenberg, wieder ihre Pforten. Die Schaubergwerke können bis Oktober an Wochenenden und Feiertagen von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr besichtigt werden. Gruppen können auf Voranmeldung auch an Wochentagen „einfahren“.

Prospekte: Donnersberg-Touristik-Verband, Uhlandstr. 2, 67292 Kirchheimbolanden, Telefon: 0 63 52 / 17 12, Fax: 71 02 62



CITY Fahrschule Dieter Bernardy

Fahrschule aller Klassen · ☎ (0 63 52) 23 32
 Kirchheimbolanden Einselfthum
 Bischheimer Straße 3 Schulstraße 3
 Unterricht, Unterricht,
 Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr Mi. 19.30 - 21.00 Uhr

Alles für den Garten
im Frühjahr



K. Kircher Gartenbau-Center

Geschäftszeiten:
8.00 - 12.30 Uhr
und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

An den Kappesgärten 3 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Fred Reinsch



Heizung - Lüftung
Öl- und Gasfeuerung
Neuanlagen
Kundendienst

Gasstraße 8 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
 Telefon 0 63 52 / 7 05 00 · Telefax 0 63 52 / 70 50 60

DOS AMIGOS

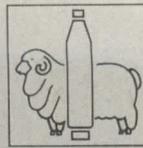
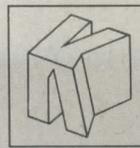
Concept for wellness
★ BY STEITZ ★

Das neue Schuh-Konzept mit
individuellem „Weight-Input“



Kirchheimbolanden
(Zentrallager d. Firma STEITZ SECURA, B+D)

Mo.-Fr. 9.00 bis 17.30 Uhr
Sa. 9.00 bis 12.00 Uhr



Kulturzentrum Kammgarn

- Di. 1. April Foolhouse Blues Band
- Mi. 2. April Arthur White & Guests feat. K.J. Dallaway
- Do. 3. April Hot K'Town dixie & swing
- Fr. 4. April Iron Butterfly Tour '97
- Mo. 7. April Jule Neigel „Sphinx“-Tour '97
- Di. 8. April Nontacky
- Mi. 9. April Bob Degen Trio
- Fr. 11. April Hoodoo Man & The Healers
- Sa. 12. April Dieter Thomas Kuhn „Gold“-Tour '97
- So. 13. April „Headlines“ Vernissage
- Di. 15. April Muddy Boots Blues Band
- Do. 17. April Katja Ebstein singt Heinrich Heine
- Fr. 18. + Sa. 19. April Frankfurter Fronttheater „Partnerrausch“
- So. 20. April Heinz Glass Band
- Di. 22. April Cotton Club Blues Band; Savannah George & Gäste
- Mi. 23. April Bill Ramsey & Rainer Heute Quartett „From Cottonfields To Carnegie Hall“
- Do. 24. April Voltz & Schmitz; Kammgarn-Cotton-Club-Kabarett
- Di. 29. April Sally Balou & The Horsejumpers
- Mi. 30. April New York Swing Trio

Öffnungszeiten:

Massagepraxis:

Mo. + Mi. + Do.
13 - 22 Uhr
Di. + Fr. 9 - 21 Uhr
Sa. 9 - 18 Uhr
u. n. Vereinb.!

Gem.-Sauna:

Mo. + Mi.
15 - 22 Uhr
Di. + Fr. 13 - 21 Uhr
Sa. 11 - 18 Uhr

Damensauna:

Do. 14 - 22 Uhr

Osterwoche:

Mi. 14 - 22 Uhr
Do. 14 - 22 Uhr (Da.)
Karfr. bis Ostermo. geschl.
Di. 1. 4. 13 - 21 Uhr



Saunabaden immer beliebter

Mehr als 16 Millionen Bundesbürger in West- und Ostdeutschland haben nach Bevölkerungsumfragen des Deutschen Sauna-Bundes e.V. aus Bielefeld bereits Erfahrungen mit dem Saunabaden. Rund 8 Millionen Saunafreunde suchen regelmäßig und ebenso viele zumindest gelegentlich eine der über 13.000 öffentlichen Sauna-Anlagen auf. Von diesen Saunabademöglichkeiten werden etwa 5.000 als gewerbliche Saunabäder geführt, 4.800 sind in Hotels oder Pensionen untergebracht, 3.500 wurden in Sportanlagen und Fitness-Studios integriert, und auch in den 150 großen Freizeidörfern gehört die Sauna zur Standardausstattung. Darüber hinaus wurden bisher gut 700.000 Saunakabinen in Privathäusern eingebaut. Während noch Mitte der sechziger Jahre die Hälfte der Bundesbürger mit dem Begriff „Sauna“ nichts anzufangen wußte, sind heute die meisten über das Schwitzbad informiert. Besonders in den neuen Bundesländern

hat seit der Wende ein regelrechter Saunaboom eingesetzt.

Weiteren Umfragen nach schätzen über 70% der Besucher die Sauna in erster Linie als Ort körperlicher Erholung und psychischer Entspannung. Gestützt wird diese eher subjektive Einschätzung von mehr als 400 medizinwissenschaftlichen Arbeiten über Sauna. Den Untersuchungsergebnissen zufolge hilft Saunabaden insbesondere Streß abzubauen und beugt Erkältungs- und Kreislaufkrankungen vor.

Dem beliebten Badespaß werden nach medizinischer Auffassung die besten gesundheitlichen Wirkungen zugeschrieben, wenn die üblichen drei Saunagänge als Wechselbad durchgeführt werden. Der Erwärmung im Saunaraum soll deshalb umgehend die Abkühlphase mit Aufenthalt in frischer Luft und den Kaltwasseranwendungen angeschlossen werden.



Kirchheimer Geschichte/n

Napoleon in Kirchheim

In seinen „Jugenderinnerungen“ schreibt ein alter Kirchheimer 1864:

...Auch für das Schloß gab es neue Arbeit (um 1810). Die Ingenieure wollten die Landstraße mitten durch den Schloßgarten ziehen, wodurch die Besitzung ihren halben Wert verloren hätte und der eigentliche Schmuck und Stolz des Städtchens geschändet worden wäre. Herr von Andreae (der damalige Besitzer des Schlosses samt Garten) sandte deshalb eine geschickt abgefaßte Vorstellung an den Kaiser (Napoleon) nach Paris. In dieser Schrift war zur gleichen Zeit der Wunsch ausgedrückt, die kaiserlichen Majestäten möchten, bei der bevorstehenden Reise durch die Provenzen des Reiches, bei dem Besitzer des Gartens ihr Absteigequartier nehmen, bei welcher Gelegenheit sich namentlich die jugendliche Beherrscherin Frankreichs überzeugen könnte, wie schade es wäre, wenn diese schöne Besitzung, dieser Schmuck des Donnersberg-Departementes, um der Post einen Umweg von 5 Minuten zu ersparen, zerstört werden müßte.

Man hatte einen direkten Nebenweg zur Kaiserin gefunden, welche von der Sache benachrichtigt ward, ehe noch die Vorstellung in die Hände des in solchen Angelegenheiten ziemlich schonungslosen Gemahls kam. Und siehe da, die Gradführung der Straße wurde aufgehoben, die Einladung angenommen.

Hierauf reiste Herr von Andreae sofort selbst nach Paris, um persönlich sich die Ehre des kostbaren Besuches sich zu erbitten und vorläufig seinen Dank für die kaiserliche Rücksicht und Gnade auszusprechen. Diese Reise kostete mehr als 20 000 Frs., denn außer den üblichen Präsenten für die Vermittler seiner Petition kaufte Herr von Andreae an Silberzeug, Porzellan und Sevres, Vasen und Gobelins, was ihm zur Bewirtung der Majestäten nötig schien.

Endlich kam der große Tag der Angst und Schrecken für alle Posthalter, Pferdebesitzer und die Beamten, welche zur Aufwartung kommandiert wurden, - für uns Buben und das übrige Volk ein Tag des Jubels und der Herzlichkeit. „Der Kaiser kommt und bringt auch sei Fraa mit.“

Wir jubelten und stampften vor Freude, denn der Soldatenrock und das mourir sur les champs d'honneur hatte doch für die wenigsten große Anziehungskraft. Für mich galt es jetzt, dafür zu sorgen, daß ich einen Standort bekäme, von welchem ich den Helden des Jahrhunderts bequem betrachten könnte. Jemand von der Dienerschaft des Schlosses versprach mir denn auch, meinen Wunsch zu erfüllen.

Die Couriere in grünen, goldbetreßten Livreen sprangten daher; 80 der schön-

sten Pferde des Kantons standen im Dienste der Majestäten; die Gendarmerie und Postillone in funkelneuen Uniformen, die reichen Bauernsöhne, die nebst den Postillonen die kaiserlichen Equipagen führen sollten, mit flatternden Bändern an den Hüten, standen in Bereitschaft, in dem Schloßgarten war die große Terrasse und deren nächste Umgebung mit allen möglichen Blumen in Kübeln und Vasen geschmückt.

Da kündigte eine lange Staubwolke auf der Marnheimer Chaussee die Ankunft des Zuges an. Der Wagen des Hofmarschalls fuhr sechsspännig voraus, dann kam achtspännig der kaiserliche Salonwagen wie eine Windsbraut dahergeflogen.

„Vive l'imerator et l'imperatrice!“ schallte es aus tausend Kehlen und die alten Katzenköpfe donnerten vom Kirchhofe dazwischen, die Glocken groß und klein klangen melancolisch in den Jubel hinein, daß alle diese Herrlichkeit eine teuer erkaufte sei. Wohl manche Träne rann im Stillen über die Wangen derer, die vom Schicksal heimgesucht worden waren, aber sie blieb im allgemeinen Jubel unbeachtet.

Der Kaiser selbst saß in einer Ecke des Wagens gedrückt im welthistorischen grauen Überrock, ein buntes Tuch um den Kopf geschlungen, den wohl neue Sorgen und Pläne bewegten, sodaß er das allgemeine Juchhe kaum zu beachten schien. Die Kaiserin neben ihm, ein glänzendes Diadem um die blonden Locken geschlungen, grüßte freundlich mit der Hand, als wolle sie für die nachlässige, fast beleidigende Haltung des Gemahls das Publikum entschädigen.

Der weltbekannte Mameluk Rustan, auf hohem Sitze hinter dem kaiserlichen Prachtwagen, schaute gleichgültig auf die ganze Szene herab, als auf einen ihm längst gewohnten Hokusopus.

Der Wagen war durch das eiserne Gittertor vor der Schloßterrasse angekommen, wo der Hausherr in weißseidenen Strümpfen und kurzen Hosen, einen Galanteriedegen um den Bauch geschnallt, nebst Honoratioren der Stadt und des Kantons die Majestäten erwarteten. Diese stiegen rasch aus und verschwanden in den inneren Gemächern des Schlosses.

Ich hatte indessen ein Plätzchen neben der Saaltür gefunden, wo mich Frau R. dem nahestehenden Gendarmen empfahl. Unterdessen hatten sich die Majestäten umgekleidet und nach etwa 10 Minuten erschien der Hofmarschall im Saale, deren Ankunft anzukündigen. Die Saaltüren wurden aufgerissen, Herr von Andreae trat mitten unter die Türe und verbeugte sich so tief, daß die Spitze seiner Degenscheide fast senk-

recht gen Himmel stand, der Unterpräfekt trat vor und stellte die Anwesenden, worunter die Geistlichkeit, und die Rabbiner nicht fehlten, vor. Einige Damen überreichten ein Bouquet, der Kaiser unterhielt sich einige Minuten mit dem Einen und Anderen, dann machte er eine verabschiedende Bewegung mit der Hand und die Zeremonie war zu Ende.

Die Herren trotzten sich hinaus und spazierten in dem Garten umher, bis die Majestäten ihr Dejeuner genommen hatten. Der Kaiser trug die bekannte grüne Uniform, helle kurze Beinkleider und weiße Seidenstrümpfe, sowie goldene Schnallen auf den Schuhen. Die Kaiserin war sehr schön, mehr weiß ich von ihr nicht zu sagen, denn meine ganze Aufmerksamkeit war auf den ruhmreichen Kaiserhelden gerichtet.

Nach der Mahlzeit trat der Kaiser, seine Gemahlin an der Hand führend zum großen Saalfenster auf die Terrasse. Jetzt ging das Vivarufen wieder von Neuem los, die Buben waren auf die Umfassungsmauer des Hühnerhofes geklettert und bildeten unter Schlägen und Raufen eine lebende Girlande

trotz der abwehrenden Gendarmen, andere waren auf die Kastanienbäume gestiegen.

Der Kaiser dankte mit der Hand, lüpfte leicht seinen dreieckigen Hut und verschwand wieder durch das offene Saalfenster. Die Equipagen fuhren vor, die Couriere sprangten voraus, die Gendarmen hinterdrein, die Herrschaften stiegen ein und im Fluge sausten die Wagen dahin. Die Buben liefen schreiend nebenher, bis der letzte Wagen an ihnen vorüber war.

Nochmals läuteten die Glocken, donnerten die alten Schlüsselbüchsen und die Komödie war aus.

Die Batterie von Silbergeschirr und Porzellan mit goldenen Rändern, sowie die übrige Pracht, welche im Speisesaal aufgestellt war, will ich nur kurz andeuten. Genug, Herr von Andreae hatte sich so nobel herausgebissen, daß die Majestäten vor ihrer Abreise die Zusage erteilten, der Garten dürfe nicht zerstört werden.

Mit diesen Aufzeichnungen eines Augenzeugen dürfte wohl jeder Zweifel am Besuch Napoleons in Kirchheim ausgeräumt sein.

Die einzige Markise mit serienmäßigem Sicht- und Sonnenschutz.



Sonnen- und Sichtschutz bis auf 180 cm ausfahrbar!

Jasmin Markise »KS«

- Serienmäßig mit vertikalem Sicht- und Sonnenschutz
- 100 verschiedene Stoffe
- Markisengestell in 10 RAL-Farben
- 5 Jahre Garantie.

Kommen Sie jetzt. Sie sind herzlich willkommen.

Elmar  **Stahl- und Wichlidal Metallbau**

Schlüsselservice • Türen • Tore aller Art
Schrauben • Dübel • Gitter • Geländer
Stahl-Edelstahl-Alu-Profile • Bleche • Schweißarbeiten
Alu + Kunststoff Fenster + Türen • Wintergärten • Sonnenschutz

67292 Kirchheimbolanden • Neumayerstraße 29
Telefon: 06352 8279 • Fax: 06352 6176

30 Jahre Fachbetrieb



Mode und Wäsche

Kaiser

Vorstadt 33 1/2
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 87 79

Volksbank bietet kostengünstiges Preismodell für das Wertpapiergeschäft

Wertpapiergeschäfte kostengünstig abwickeln, können seit kurzem die Kunden der Volksbank mit „Depot Direkt“. Anleger, die im Wertpapiergeschäft auf Beratung verzichten möchten, können jetzt das neue Gebührenmodell der Bank nutzen. „Wir reagieren damit auf den Wunsch vieler Kunden nach einem professionellen und gleichzeitig preisgünstigen Handels-, Abwicklungs- und Verwahrservice von Wertpapieren“, sagt Wolfgang Hupp, Wertpapierexperte der Volksbank, der Presse. Dieses Modell komme für die Anleger in Frage, die sich im Rahmen ihrer Anlageinteressen ausreichend informiert fühlen und daher aus Kostengründen bewußt auf eine Beratung verzichten wollen. Hupp betonte ausdrücklich, daß die Bank für so abgeschlossene Wertpapiergeschäfte keine Beraterhaftung übernimmt. Die traditionelle Wertpapierberatung bietet die Bank weiterhin mit gleichem umfassenden Beratungs- und Abwicklungsservice und unveränderten Preisen an.

Im Vergleich zum herkömmlichen Gebührenmodell sind die Preise beim DepotDirekt reduziert. Angeboten werden alle an einer deutschen Börse gehandelten Aktien, Genußscheine, Optionsscheine, DM-Schuldverschreibungen in- und ausländischer Emittenten sowie alle Investmentfondsanteile des genossenschaftlichen Verbunds. Abwickeln kann der Kunde die Aufträge ganz einfach und schnell per Tele-

Kreisvolkshochschule Donnersbergkreis



Die Termine sind für Vorbesprechung oder Kursbeginn. Anmeldungen, Tel. 0 63 52 / 71 01 08 od. 71 02 38, sollten rechtzeitig erfolgen.

Karl-Ritter-Schule, Saal 23
in Kirchheimbolanden
Anmeldung 0 63 52 / 710 - 108

- 9. 4. 1997**
18.00 – Rund um die Kartoffel
21.00 Uhr Voranmeldung
- 7. 4. – 12. 5. 1997**
Elternschulseminare
Voranmeldung
- 10. 4. – 5. 6. 1997**
Elternschulseminare
Voranmeldung
- 7. 4. – 5. 5. 1997**
Einführung in die Tabellenkalkulation mit Excel 5.0/7.0
Anmeldung beim IB-Berufsbildungszentrum, Tel. 0 63 52 / 60 73
- 7. 4. 1997**
19.00 Uhr Nähkurs in Oberwiesen
Vorbesprechung in der Unterkirche
- 12. 4. 1997**
8.00 – Radierkurs
13.00 Uhr Voranmeldg. 0 63 52 / 710 - 108 oder 710 - 238
- 12. 4. 1997**
15.00 Uhr Tauchkurs für Einsteiger
Vorbesprechung in der

- 16. 4. 1997**
19.00 Uhr Wirtschaftsenglisch
Vorbesprechung in der Karl-Ritter-Schule, Saal 23 in Kirchheimbolanden
- 12. – 13. 4. 1997**
10.00 – Ernährungstherapie
18.00 Uhr der hl. Hildegard v. Bingen Grundkurs (Orbis, Hirschar 6)
Anmeldung 0 63 52 / 85 98
- 21. 4. 1997**
9.00 – Ernährungstherapie
11.00 Uhr der hl. Hildegard v. Bingen Aufbaukurs (Orbis, Hirschar 6)
Anmeldung 0 63 52 / 85 98
- 26. 4. 1997**
10.00 – Froschkönig trifft
17.00 Uhr Schneewittchen – Theater als Selbsterfahrung (Karl-Ritter-Schule, Kibo)
Anmeldung 0 63 52 / 710 - 108 oder 710 - 238
- Auskünfte und Anmeldungen:
KVH Donnersbergkreis
Gartenstraße 2
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Tel. (0 63 52) 71 01 08 od. 71 02 38

fon, Telefax oder Brief. Dazu wurde von der Bank eine spezielle Telefon-Hotline eingerichtet. Die neue Service-Nummer zum Ortstarif lautet 0180-2301270. Im Gegensatz zu anderen Anbietern bleibt der Depotinhaber beim DepotDirekt der Volksbank-Kunde der Bank. Außerdem

muß er kein weiteres Konto unterhalten. Dieses Angebot erweitert die Produktpalette der Volksbank. Es richtet sich an Anleger jeden Alters. Weitere Auskünfte erhalten Interessenten unter der Telefonnummer (0 67 31) 493 - 178.

Wir machen den Weg frei

zur noch besseren Kundenberatung im Jahr 1997

zusätzlich Kundenberatung in Kirchheimbolanden:

Montag, Dienstag und Freitag bis 18.00 Uhr

Kundenservice inklusive Kasse bleibt unverändert:

Kunden-SB im Foyer: an allen Tagen rund um die Uhr

Kennen Sie schon „KontoDirekt“? Unser „0-Konto“ für Sie:
kostenlose Kontoführung rund um die Uhr.

Ihre Bank!

Volksbank

Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Alzey eG



BILDHAUEREI

Bähr

Bahnhofstraße 5
Telefon 0 63 52 / 64 74
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Grabdenkmäler

Restaurierungen

Skulpturen

Brunnenanlagen



Wenn es um **Farben und Lacke** geht
dann zu Ihrem **KRAUTOL intercolor**-Partner

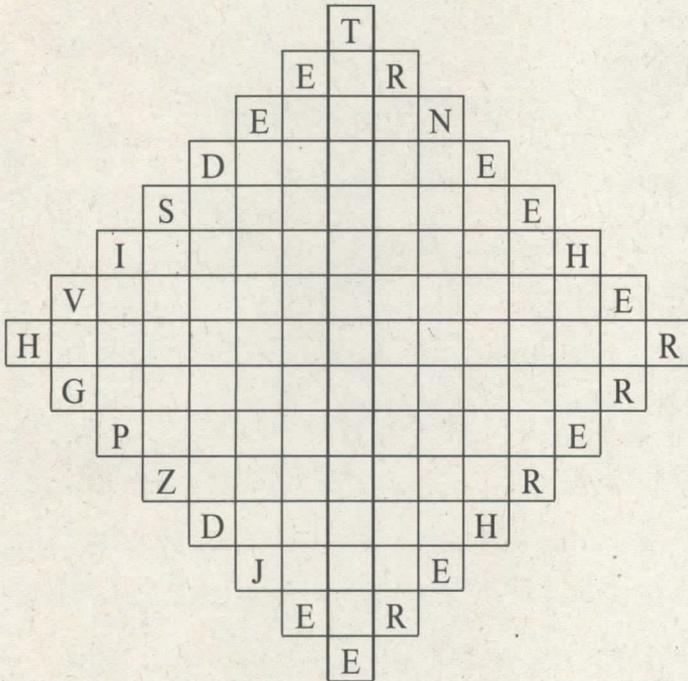


FACHGESCHÄFTE
Ph. Spangenberg
67806 Rockenhausen
Kaiserslauterer Str. 13 · Tel. (0 63 61) 9 22 00
67292 Kirchheimbolanden
Vorstadt 30 · Tel. (0 63 52) 39 33

FARBEN - TAPETEN - BODENBELÄGE - GARDINEN - SONNENSCHUTZANLAGEN

KRAUTOL intercolor

Wabenrätzel



Die pfälzischen Ausdrücke für:

IRR - HINEIN - TRIPPELN - ZITTERN / WACKELN -
DRINNEN - VERSCHÜTTEN - JOHANNISKÄFER -
SPRUDEL - PRAKTIZIEREN - ZAPFWIRT - UNGE-
SCHICKT - REIZEN - IHR

sind in die Wabe einzusetzen.

Gewinner des Rätsels März 1997:

1. Josef Obermayr, Ruppertsecken;
2. Manuela Schneider, Bennhausen;
3. Juanita Jungmann, Albisheim;
4. Lothar Gauer, Kirchheimbolanden;
5. Wilhelm Völpel, Bischheim.

CONTAINER

|||b

Jakob Becker
Entsorgungs-GmbH

0 63 03 / 8 04 - 0
An der Heide 10, Mehlingen

Die mittleren Buchstaben von oben nach unten ergeben eine Kirchheimer „Institution“. Das gleiche Wort fehlt in untenstehendem Gedicht.

's geheert zu Kerchem, wer wäß seit wann,
so schää un fascht vergeß,
do hinner de groß Kerch do hann
mer stundelang als g'säß.
Do simmer enuffer un enunner
gehupst, gehickelt un gerennt,
do war mer luschtich un war'n munner
un die Alte han als g'schenkt.

's leit ganz einsam do, do hinne
althehrwürdig un grau.
's soll Kerchemer gewwe die's net finne,
obwohl gewitzt un schlau.
Die ham als Kinner dort net g'schbielt
ham'n nie die Bää verschunne,
die ham kää Iwwermut gefielt
un's Kinnerglick net g'funne.

Jetzt steht es do, wer wäß wie lang,
kaum ääner dut es nutze
es is ganz traurich heit un bang.
Un kummt emol e Krutze,
der widder hickelt, rennt un hopst
un doobt mit rotem Keppche,
sei Ball die Stufe 'nunner dopst,
dann fräät sich's

Senden Sie die Lösung bis 21. April 1997 an
GTS-Druck GmbH, Woogmorgen 7,
67292 Kirchheimbolanden.

Wir machen den Weg frei

KontoDirekt:
BEREITEN SIE SICH
VON RAUM
UND ZEIT

Erledigen Sie Ihre
Bankgeschäfte auch
von zu Hause aus.
Rund um die Uhr.
7 Tage die Woche.

vbw **V** **X** **Raiffeisenbank Kirchheimbolanden**

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG · Umlandstraße 1 · Telefon 0 63 52 / 50 61

Partnerschaftsfeiern im Mai

Die Stadt Kirchheimbolanden feiert am ersten Wochenende im Mai, vom 2. bis 4. Mai, die Partnerschaft über zwei Jahrzehnte hin mit der burgundischen Stadt Louhans und über dreißig Jahre hin mit dem süd-tiroler Gebiet Ritten.

Während am Wochenende vor Ostern eine Delegation vom Ritten zu Vorgesprächen in der Stadt weilte, befaßt sich der Freundschaftskreis Kirchheimbolanden Louhans schon seit Monaten mit der Gestaltung des gesamten Jubiläums, das bezüglich der französischen Partnerschaft die Rückfeier des im September in Louhans gegangenen 20. Gedenktages ist.

In der französischen Partnerstadt hat sich im März nach fünfmonatiger Vakanz ein neues „Bureau“, der

Vorstand des Partnerschaftskomitees, konstituiert. An der Spitze steht nun der aus dem Elsaß stammende deutschsprachige Gendarmier-Colonel i. R. Roger Charton, seine Stellvertreterinnen sind die Damen Chéne und Walther; zwei in der Kreisstadt gut bekannte Personen fungieren als Schriftführer, Robert Thivent, bzw. als Schatzmeister, Mr. Maréchal. Beisitzer sind Magnin und Troquer.

Auf dem Frühjahrsmarkt in Louhans wird im April wieder der traditionelle nordpfälzische Bierstand von Mitgliedern des hiesigen Freundschaftskreises betrieben werden. Dann werden die Kontakte nochmals aufgefrischt, ehe die Lohanesen die Reise in die Partnerstadt antreten. Freitagnachmittags,

2. Mai, werden die Gäste erwartet. An dem Samstagmorgen ist ein kleiner Festakt im Saal der Kreisverwaltung vorgesehen, sportliche Begegnungen bestimmen den Nachmittag, am Abend steigt der „Große Ball“. Nach den Gottesdiensten mit gemeinsamem Umtrunk und anschließendem Essen werden die französischen Gäste am Sonntagnachmittag die Heimreise antreten.

Die Vorsitzende Agnes Hosemann bittet die Bürger, einen französischen Gast aufzunehmen und sich daher mit ihr (Tel. 06352/8261) oder mit Frau Imfeld auf dem Rathaus (4004-15) in Verbindung zu setzen. Um besser disponieren zu können, sind alle „Louhans-Freunde“, die bereits ihren Gast aus Frankreich eingeladen haben, gebeten, dies mitzuteilen.



*Sie haben die Wünsche –
Wir die Ideen.*



*Machen wir
doch „mehr“
aus Ihrer Küche!*



wir
richten Küchen
mustergültig ein

Qualität
zum vernünftigen
Preis

„Die Spezialisten“

RS

**Küchen
und Wohnen GmbH**

Beratung • Planung • Montage

DAS FACHHANDEL-STUDIO IN KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Straße 7 · 67292 Kirchheimbolanden

Telefon 063 52 / 60 12

Telefax 063 52 / 60 13

musterhaus
küchen

1. INTERNATIONALE MONTGOLFIAD FÜR HEIßLUFTBALLONE AM DONNERSBERG

PROGRAMMABLAUF VOM 1. bis 4. Mai 1997

DONNERSTAG, 1. Mai:

- 13 bis 17 Uhr Einchecken der Teams im Ballöner-Hauptquartier, Jugendherberge Steinbach - (DJH).
- 17 Uhr Generalbriefing in der DJH, anschließend, ca.
- 18 Uhr Lustfahrt zur Gebietserkundung (mit Passagieren)
- 21 Uhr Eröffnung der Montgolfiade, evtl. am Grillplatz der DJH mit Taufe

FREITAG, 2. Mai:

- 17 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 18 Uhr **1. Wertungsfahrt** (mit Passagieren), Startplatz Dannenfelser Wiesen
- 21 Uhr Ballöner-Treff im Festzelt Dannenfelser Wiesen mit Taufe.

SAMSTAG, 3. Mai:

- 5.30 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 6.30 Uhr **2. Wertungsfahrt** (mit VIP, Presse und Passagieren).
- 17 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 18 Uhr **3. Wertungsfahrt** (mit Passagieren) ab Dannenfelser Wiesen, nachmittags dort Fest der Luftsportler.
- 21 Uhr großer Ballöner-Abend im Hotel-Restaurant Zur Lochmühle, Dreisen, mit Ballonglühn und Taufe.

SONNTAG, 4. Mai:

- 5.30 Uhr Briefing in der DJH, anschließend, ca.
- 6.30 Uhr **4. Wertungsfahrt** (mit Passagieren) ab Dannenfelser Wiesen.
- 11 Uhr Check-out der Teams in der DJH, Fortsetzung der Flugsportschau, Dannenfelser Wiesen.
- 13 Uhr Abschieds-Fete mit Siegerehrung, Zur Lochmühle.
- 17 Uhr evtl. Lustfahrt ab Lochmühle und Dannenfelser Wiesen oder Ersatztermin für Wertungsfahrt.

Änderungen vorbehalten!



Nachrichten der Stadtwerke

Historik

Im Jahr 1680 gelang es dem deutschen Alchimisten Becker, bei der Verbrennung von Steinkohle, die Stoffe Koks, Teer und Steinkohlengas zu gewinnen – das Gas als Abfallprodukt.

Veranstaltungskalender

Dienstag, 22. 4. '97

Prakt. Vortrag:

„Geschenke aus der Küche“

Sülzen und Terrinen

Refr.: Frau Herold
oec. throph.

Beginn: 19.00 Uhr
im Informationsraum
der Stadtwerke
Kirchheimbolanden

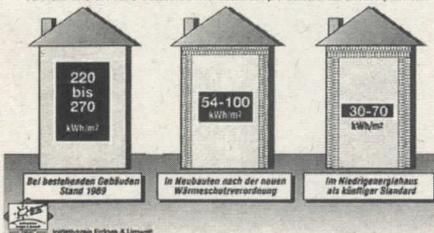
Hohe Schule des Energiesparens

Niedrigenergiehäuser

Durch die Vielzahl aufeinander abgestimmter Maßnahmen wie sehr guter Wärmeschutz und Dichtheit der Gebäudehülle, kontrollierte Wohnungslüftung mittels Abluftanlage und passive Nutzung der Sonnenenergie durch Wärmeschutzverglasung oder Wintergärten reduziert sich also der Heizwärmebedarf eines Niedrigenergiehauses so beträchtlich, daß der Energiebedarf für Heizung und Warmwasserbereitung gleichwertig wird.

Der Trend zum Energiesparhaus

Durchschnittlicher Heizwärmebedarf in Kilowattstunden pro Quadratmeter (kWh/m²) und Jahr



Millionen für Stand-by-Betrieb

Unterhaltungselektronik im Stand-by-Betrieb verbraucht jährlich fünf Milliarden Kilowattstunden Strom. Diese Menge entspricht dem jährlichen Energieverbrauch einer Großstadt mit einer Million Einwohner oder dem Dreifachen der jährlich mit Windenergie erzeugten Strommenge. Bei einem täglichen Fernsehkonsum von durchschnittlich vier Stunden geht also zwanzig Stunden lang unnötig Energie verloren, wenn der Fernseher nicht mit dem Hauptschalter ausgeschaltet wird. Der auf diese Weise entstehende Energieverbrauch summiert sich allein bei Fernsehgeräten auf eine Milliarde Kilowattstunden im Jahr. Die Stromkosten durch Stand-by-Schaltungen liegen in Deutschland schätzungsweise bei 1,5 Milliarden Mark.

Erdgas vom Meeresgrund?

Ob man Erdgas aus der Tiefsee fördern kann, untersuchte vor kurzem eine internationale Wissenschaftlergruppe vor der Küste Nordamerikas.

Auf dem Meeresgrund in zwei bis drei Kilometer Tiefe, wo ein Druck von 200 bis 300 bar herrscht, lagern die wahrscheinlich größten Reserven der Welt an fossilen Energieträgern.

Methan ist hier in Form von „Gashydrat“ vorhanden – eine feste Verbindung von Wasser und Gas, die sich nur bei niedrigen Temperaturen und enormem Druck bildet.

Diese Bedingungen liegen am Tiefseeboden vor, machen aber die Förderung kompliziert und teuer. Ziel des ehrgeizigen Förderprogrammes ist es, eine wirtschaftliche Fördermethode zu finden.

Kundenbefragung

Im Januar versandten wir 3.202 Fragebogen an unsere Kunden im Stadtbereich.

Von den 3.202 versandten Fragebogen erhielten wir 814 Rückantworten = 25,5%.

Verbunden mit der Rücksendung war eine Gewinnauslosung. Die Auslosung erfolgte am Dienstag, dem 18. 3. '97 um 10.00 Uhr.

Für die rege Teilnahme an unserer Frageaktion bedanken wir uns recht herzlich.

Die Auswertung der Fragen werden wir in der nächsten Ausgabe bekannt geben.

Die Überreichung der Preise erfolgt am Mittwoch, dem 9. 4. '97 um 15.30 Uhr im Hause der Stadtwerke.

Wir beglückwünschen folgende Gewinner:

1. Preis Ein Wochenende für 2 Personen zur Partnergemeinde Klobenstein/Ritten in der Zeit vom 15. 5. – 19. 5. '97
Los-Nr. 1596
Christel Steingaß, Konrad-Adenauer-Ring 10
2. Preis 1 Mikrowellengerät
Los-Nr. 2622
Hans-Otto Tremel, Zur Güldengewann 14
3. Preis 1 Kaffeeautomat
Los-Nr. 0982
Roland Hlavac, Morscheimer Str. 17
4. – 10. Preis je 1 Buch „100 Jahre Wasserversorgung der Stadt Kirchheimbolanden“
Los-Nr. 2858 Anja Georgi, Uhlandstr. 3
Los-Nr. 2343 unbekannt
Los-Nr. 3112 Gerd Becker, Vorstadt 16
Los-Nr. 0130 unbekannt
Los-Nr. 0170 Peter Heck, Hauptstr. 22
Los-Nr. 0752 unbekannt
Los-Nr. 3033 Hans Weiser, Bahnhofstr. 2B



Förderprogramm 1997 zur Umweltentlastung

Ihres Dienstleistungsunternehmens Stadtwerke Kirchheimbolanden



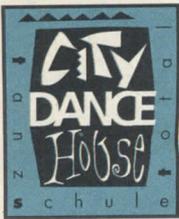
Gasstr. 4
67292 Kirchheimbolanden
Zentrale (0 63 52) 70 33-0
Störungsdienst (0 63 52) 70 33-33
Telefax (0 63 52) 70 33-30

Für die Umstellung Ihrer Heizungsanlage von festen Brennstoffen und Öl auf Gas, gewähren wir einen Umstellbonus von einmalig **600,- DM**.

Für die Anschaffung einer Heizungsanlage auf der Basis der energiesparenden Gas-Brennwerttechnik, gewähren wir einen Zuschuß von einmalig **800,- DM**.

Sollten Sie bisher mit Strom oder festen Brennstoffen gekocht haben und sich für einen Gasherd entscheiden, fördern wir Ihr Vorhaben mit einem einmaligen Zuschuß von **200,- DM**.

Sollten Sie sich für einen Kombiherd (Gas/Strom) entscheiden, gewähren wir Ihnen einen Zuschuß von **100,- DM**.



Jazz it.

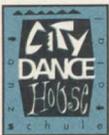
tanzkurse april '97

jetzt anmelden:

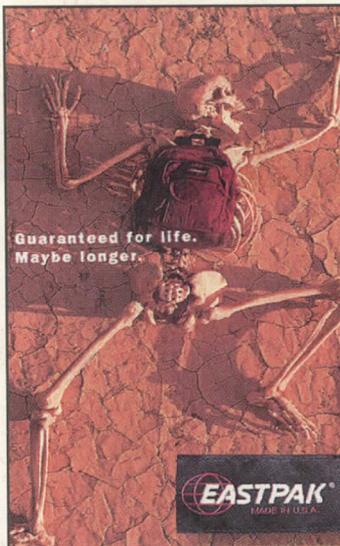
telefon 06352.6505

kirchheimbolanden · city dance house · langstr. 21
rockenhausen · schulzentrum aula

jugendliche:	KIB	anfänger	so	13.4.97	17.00 uhr
	RO	anfänger	so	13.4.97	14.00 uhr
	KIB	fortschritt kurs	so	13.4.97	16.00 uhr
	KIB	super gold kurs	so	13.4.97	15.00 uhr
	KIB	girls club	noch kein fester Termin		
erwachsene:		anfänger	so	13.4.97	18.30 uhr
		anfänger	di	15.4.97	19.30 uhr
		f-kurs	so	13.4.97	19.30 uhr
		tanzclub 1	so	13.4.97	19.30 uhr
		tanzclub 2	so	13.4.97	20.30 uhr
		tanzclub 3	so	13.4.97	21.30 uhr
		tanzclub 4	fr	18.4.97	20.30 uhr
		formation	fr	11.4.97	19.00 uhr
dance für kids:			fr	11.4.97	17.30 uhr
orientalischer tanz:			do	10.4.97	18.30 uhr
rock'n roll kurs:			di	15.4.97	20.00 uhr
singletreff:	über Infotelefon 06352 / 6505				
practice time:		freitags 14 tägig	ab 11.4.97	20.30-23.00 uhr	
		der tanztag für unsere jugendlichen			
neu practice time:		freitags 1x im Monat	ab 16.5.97	21.00 uhr	
		für Erwachsene			



workshop: step jazz hip hop



Guaranteed for life.
Maybe longer.



exclusiv bei

Ceder-Butz

Schloßstraße 3
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 06352 / 3502

Immer das Besondere

FUSSGESUND DURCH ORTHOPÄDIE- SCHUHTECHNIK



- ❖ orth. Maßschuhe
- ❖ orth. Schuhzurichtungen
- ❖ Einlagen
- ❖ Bandagen
- ❖ individuelle Fachberatung

Friedrich Breitwieser

55232 Alzey/Rhh. · Antoniterstraße 72
Tel. 06731/6149 · Fax 06731/45715

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo.-Fr.: 8.00-12.30 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr
Samstag: 9.00-12.00 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen

*Der Residenzbote
wünscht frohe Ostern*



**Machen Sie
Ferien vom
Alltag**

*und entspannen
Sie in einer
angenehmen
Atmosphäre*

**Schnäppchen-
Verwöhnprogramme
rundherum
Wohlfühlen**

bei

Dessous GALERIE

Inh. Kerstin Baum

Vorstadt 8 · 67292 Kirchheimbolanden · Tel. 06352 / 740416

Mit neuer Raumgestaltung in den Frühling!

- Unser Osterei für Sie...**
- Dekostoffe u. Stores** 5,90 mtr. ab DM
 - Bistrogardinen** 2,90 mtr. ab DM
 - Tapetenrolle** 1,50 ab DM
 - PVC-Belag** 400 cm breit 9,90 qm ab DM
 - Teppichboden** 400 cm breit 4,50 qm ab DM

Fussbodenzentrale Alzey

St. Georgenstraße 19

Tel. 06731 / 8322 · Fax 45696

*Wir suchen eine(n) Verkäufer(in)
nach Möglichkeit mit Erfahrung im Textilbereich*

Fit in den Frühling

AOK - Tips

gegen Frühjahrsmüdigkeit

Der Frühling steht vor der Tür: Vögel zwitschern, Blumen blühen, die Tage werden länger und endlich wärmt die Sonne wieder. Viele können sich daran aber nicht recht erfreuen. Sie sind müde, unkonzentriert, fühlen sich abgespannt, lustlos und unmotiviert.

Die Frühjahrsmüdigkeit hat sie gepackt. Ein Phänomen, das viele Menschen betrifft, das aber in keinem medizinischen Lehrbuch zu finden ist. Sicher falsch ist die Behauptung, allein ein Mangel an Vitamin C sei schuld an diesem Zustand. Denn die Versorgung mit Vitamin C ist im Frühjahr sogar besser als im Sommer.

Als Ursachen für die Frühjahrsmüdigkeit kommen stattdessen einseitige Ernährung, mangelnde Bewegung, schlecht gelüftete Räume oder zu wenig Licht in Frage. Das Müdigkeitsgefühl kann aber auch einfach durch zu niedrigen Blutdruck entstehen.

Mit einer abwechslungsreichen, leichten Kost kommen Körper und Geist wieder auf Trab. Geeignet sind viel frisches Obst und Gemüse, Vollkornprodukte, Salate, Müsli und Frühlingskräuter. Reichlich trinken ist besonders wichtig - am besten Mineralwasser oder ungesüßte Tees. Mehrere kleine Mahlzeiten am Tag sorgen dafür, daß die Leistungsfähigkeit über den Tag nahezu konstant bleibt. Außerdem bringen Bewegung an der frischen Luft den Kreislauf auf Touren. Radfahren, Joggen oder Spazieren gehen sind optimal.

Ist der Blutdruck tendenziell niedrig, sollte der Wecker eine halbe Stunde früher klingeln als üblich. So bleibt Zeit für kreislaufanregende Morgengymnastik im Bett oder vor geöffnetem Fenster. Auch Kneippische Anwendungen, wie zum Beispiel Wassertreten in der Badewanne, regen den Kreislauf an.



Das Provinz kino wurde vom Bundesministerium des Innern ausgezeichnet für ein hervorragendes Jahresprogramm in den Jahren 1981, 1982, 1983, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993 u. 1994 und vom Land Rheinland-Pfalz in den Jahren 1989, 1990, 1994 u. 1995.

Di. 1. bis Mi. 2. 4., täglich

19.00 Romeo & Julia
21.15 Beautiful thing

Do. 3. bis Sa. 5. 4., täglich

17.00 101 Dalmatiner
19.00 Das Leben ist eine Baustelle
21.15 Der englische Patient

So. 6. 4.

15.00 Die Kinder von Bullerbü
17.00 101 Dalmatiner
19.00 Das Leben ist eine Baustelle
21.15 Der englische Patient

Mo. 7. bis Mi. 9. 4., täglich

17.00 101 Dalmatiner
19.00 Das Leben ist eine Baustelle
21.15 Der englische Patient

Do. 10. bis Sa. 12. 4., täglich

17.00 Das kleine Arschloch
19.00 Shine - Der Weg ans Licht
21.15 Vertrauter Feind

So. 13. 4.

11.00 Stummfilm-Matinee: Charlie Chaplins „Goldrausch“
15.00 Rasmus und der Vagabund
17.00 Das kleine Arschloch
19.00 Shine - Der Weg ans Licht
21.15 Vertrauter Feind

Mo. 14. bis Mi. 16. 4., täglich

17.00 Das kleine Arschloch
19.00 Shine - Der Weg ans Licht
21.15 Vertrauter Feind

Do. 17. bis Sa. 19. 4., täglich

17.00 Amy und die Wildgänse
19.00 Ridicule - Von der Lächerlichkeit des Scheins
21.15 Mars attacks!

So. 20. 4.

15.00 Lotta aus der Krachmacherstraße
17.00 Amy und die Wildgänse
19.00 Ridicule - Von der Lächerlichkeit des Scheins
21.15 Mars attacks!

Mo. 21. bis Mi. 23. 4., täglich

19.00 Ridicule - Von der Lächerlichkeit des Scheins
21.15 Mars attacks!

Do. 24. bis Sa. 26. 4., täglich

16.45 Liebe hat zwei Gesichter
19.00 14 Tage lebenslänglich
21.15 Sleepers

So. 27. 4.

15.00 Peterchens Mondfahrt
16.45 Liebe hat zwei Gesichter
19.00 14 Tage lebenslänglich
21.15 Larry Flint - Die nackte Wahrheit

Mo. 28. bis Mi. 30. 4., täglich

19.00 14 Tage lebenslänglich
21.15 Larry Flint - Die nackte Wahrheit

Telefonische Programmansage:
(0631) 93335

KVS Kraftverkehrsschule - E. Breitwieser
Tel. (06358) 354

Unterrichtszeiten (Theorie):

KIRCHHEIMBOLANDEN, Mozartstr. 3 (Ölberg): Di. + Mi. 19.30 Uhr
KRIEGSFELD, Aisenzer Str. 4: Do. 19.30 Uhr

Unser Zusatzangebot:

- Dienstag, 1. 4. **Mofa-Kurs für 15 jährige Einsteiger**
Kosten: nur 75 DM incl. Lehrmaterial und Fahrstunde 90 Min.; Kirchheimbolanden, Mozartstr.; Beginn 18.00 Uhr
- Samstag, 5./6. 4. **Paris; Weltstadt an der Seine**
Für alle ehemaligen Fahrschüler mit Ihren Bekannten. Kosten: nur 75 DM pro Person; Fahrt im Modernen Reisebus; Frühstück bei der Hinfahrt; Stadtrundfahrt mit Besichtigungen; 4 Stunden Lichterfahrt; Anmeldung erforderlich Touren mit der KVS - Viel erleben ohne Streß!
- Dienstag, 8. 4. **Beginn eines Intensivkurses Klasse 3 PKW**
Kirchheimbolanden Mozartstr.
- Samstag, 12. 4. **Pannen- und Schrauberkurs am Motorrad**
Max. 5-6 Teilnehmer; Beginn 14.00 Uhr; Kosten 12 DM incl. Teilnehmerurkunde; Anmeldung erforderlich
- Samstag, 19. 4. **Pannen- und Schrauberkurs am Motorrad für Frauen**
Max. 5-6 Teilnehmer; Beginn 14.00 Uhr; Kosten 12 DM incl. Teilnehmerurkunde; Anmeldung erforderlich
- Mittwoch, 23. 4. **Beginn eines Intensivkurses für Personenbeförderungsscheine.**
Kirchheimbolanden, Mozartstr.
- Donnerstag, 1.-4. 5. **Feiertag; 4 Tage Motorradtour mit der KVS**
in das Münsterland; Sonderausschreibung anfordern. Touren mit der KVS - Viel erleben ohne Streß!



Bevor Ihr Deo versagt:

Primera 1.6 Si, 5-türig, 66 kW (90 PS), inkl. Klimaanlage.



Barpreis:
DM 32.395,-

Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote bieten Ihnen die Nissan Bank GmbH bzw. Nissan Leasing GmbH.

Preisvorteil
DM 1.950,-
gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Nissan Motor Deutschland GmbH



Er kann. Sie kann. Nissan.

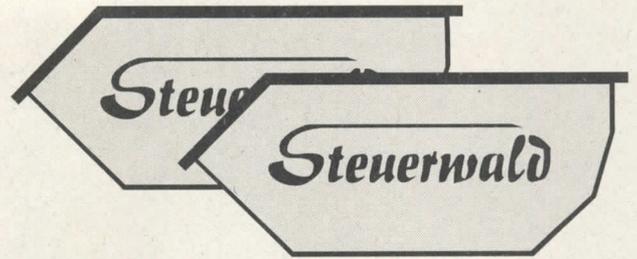
DEXHEIMER
Automobile GmbH

Freiheitsstraße 3 · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 2927 · Telefax (06352) 6364

**Gewinner des diesjährigen Gewinnspiels
Autogarten Kirchheimbolanden vom
15. und 16. März 1997 sind:**

1. Preis: Besuch des Musicals „Sunset Boulevard“ mit Hotelübernachtung für 2 Personen
Wolfgang Burgey, 67808 Weitersweiler
2. Preis: Gutschein für ein Abendessen im Lokal Ihrer Wahl im Wert von 200,- DM
Elisabeth Drews, 67817 Imsbach
3. Preis: 2 Karten für ein FCK Heimspiel auf dem Betzenberg
Heinz Storm, 67292 Kirchheimbolanden

Ihr Containerdienst



preiswert – zuverlässig

Tel. 063 51/85 50 · Fax 4 36 19

Frühjahrszeit Cabrio-Time

TOP-Angebote bei uns

Hartmann



incl. 1 Jahr Händlergarantie



Industriegebiet - 67292 Kirchheimbolanden - Tel. (0 63 52) 60 81



geprüft
gepflegt
zuverlässig

BMW 325i Cabrio

Erstzul./Halter, 93, Neongrün-Met., Airbag, Lederpol., Verdeck el., Nebelscheinw. Sitzheiz., Fußm., Radio-Cass., Cass.Box, Sound-System, Grünkeilsch., Außentemp.-Anz., Sports., ABS, Außensp. beh., MT-Sportfahrw., Wärmeschutzgl., LM-Räder, Autom.-Ant., Sonderlack., Shadow-Line, st. Stromvers., HARDTOP in Wagenfarbe.

DM 38.950,-

BMW 325i Cabrio

KAT, Erstzul. 92, Alpinaweiß, Servolenkung, Wegfahrsp., MT-Sportfahrw., ABS, MT-Sportlenkr., Fußm., MT-Spoilerpak., WSG, Radio-Cassette, Autom.-Antenne, LM-Räder, Shadow-Line, Außensp. beh., Nebelscheinw., Lederpolst., Sitzheiz., HARDTOP in Wagenfarbe.

DM 32.980,-

BMW 320i Cabrio

Erstzul. 90, Brillantrot, Lederpolster, Sitzheiz., Radio-Cass., Hifi-System, Fußm., Cass.-Box, MT-Sportlenkr., Nebelscheinwerfer, Shadow-Line, Sportsitze, Wärmeschutzgl. m. Grünkeil, LM-Räder, Reifen 205/55 VR 15, MT-Fahrwerk, Servolenkung.

DM 25.850,-

BMW 318i Cabrio

Erstzul./Halt. 93, Brill.-rot, Verd. el., Lederp., Sitzheiz., Grünkeilsch., Radio-Cass., Cass.-Box, Auß.-temp.-anz., Sportlenkr., Sports., Hifi-Syst., Nebelschwf., Wärmeschutzgl., ABS, Zentralverr., Servol., Shadow-Line, MT-Fahrw., LM-Räder, Reifen 205/55, HARDTOP in Wagenf.

DM 33.895,-

FORD ESCORT Cabrio

Erstzul. 91, Schwarz, Frontscheibe beheizt, Radio/Cass., 2 elektr. Außenspiegel, ABS, Servolenkung, autom. Antenne, Drehzahlmesser, Sportsitze, 5-Gang Getriebe

DM 14.999,-

FÜR EIN SICHERES FAHRERLEBNIS

**CORSA ATLANTA –
JETZT SERIENMÄSSIG MIT ABS!**



Jetzt wird Fahrspaß noch sicherer: im Corsa Atlanta mit serienmäßigem ABS. Da können Sie die sportliche und komfortable

Ausstattung noch unbeschwerter genießen. Der Opel Corsa. Irgendwann packt's alle. Wann packt er Sie?

**Extras
serienmäßig**

- ABS
- 2 Opel Full Size Airbags
- Servolenkung (ab 1.4)
- Zentralverriegelung (nur beim 5türer)
- Radio CAR 300 mit 6 Lautsprechern
- Schiebe-Hebe-Dach
- Leichtmetallräder
- 5 Motorversionen

Einsteigen statt nur länger zuschauen!

IHR FREUNDLICHER OPEL PARTNER

autohausfischer

Marnheimer Straße 60 - 62
Telefon (0 63 52) 87 64
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN



Tanzen und mehr im City Dance House

Schon seit 1983 ist die Tanzschule Lukiewski im Donnersbergkreis ein Begriff. Vor drei Jahren wurden mit dem „City Dance House“ in Kirchheimbolanden eigene moderne Räume in Betrieb genommen. Sie sind bei jung und alt zum beliebten Treffpunkt für Hobby, Sport und Geselligkeit geworden.

Klaus und Anita Lukiewski führen zusammen mit ihren Mitarbeiterinnen eine Tanzschule im modernen Stil. Der Chef persönlich ist zuständig für Gesellschaftstanz und Tanzclubs, er trainiert Tanzformationen und überwacht das Training für die kleinsten Tänzerinnen und Tänzer. Anita Lukiewski kümmert sich um das Organisatorische, zum Beispiel um Kursprogramme, Bälle und die Werbung. Alle Tanzlehrer/innen, die im „City Dance House“ unterrichten sind auf ihrem Gebiet optimal ausgebildet. Das Ehepaar Lukiewski in Standard- und Lateintänzen sowie Rock'n Roll. Alexandra und Dorit sind Expertinnen für die aktuelle amerikanische Tanzszene und unterrichten Hip Hop, Streetdance und New Style Jazz. Um stets neue Trends aufzunehmen, sind die beiden regelmäßig im Los Angeles Dance Center Hollywood zu Gast. Ursula, die auf orientalischen Tanz spezialisiert ist, hält Kontakt zu einem ägyptischen Tänzer und Cho-

reographen. Lea, selbst noch Teenager, leitet die Kinder-Tanzkurse „Dance for Kids“. Sie hat schon eigene Choreographien erarbeitet und sie anderen Tanzlehrern vorgestellt.

Neben dem reinen Kursprogramm läuft im „City Dance House“ noch so allerlei. Die Tanzschüler werden regelmäßig zu Übungsparties eingeladen und können die beliebte „Practicetime“ zum Ausfeilen der gelernten Tanzschritte nutzen. Als Beitrag zur Jugendarbeit verstehen die Lukiewskis ihre Discoververanstaltungen, die ohne Zigaretten und Alkohol jede Menge Spaß bringen. Ein Grund dafür ist sicher die optimale Akustik im Tanzraum, denn es wurde hier großer Wert auf eine ausgezeichnete Musikanlage gelegt. Und natürlich sorgt der Discjockey dafür, daß immer aktuelle Hits zu hören sind.

Zur Tanzschule gehört auch ein Bistro, in dem es verschiedene Getränke und Snacks gibt. Zu besonderen Gelegenheiten wird auch richtig toll gekocht. Kein Wunder also, daß sich öfter mal Leute entschließen, die Räumlichkeiten für Betriebsfeste, Geburtstagsfeiern oder Hochzeiten zu nutzen. „City Dance House“ Kirchheimbolanden: Das ist eben Tanzen und mehr...



In Fliesen Ihre gute Adresse

STEINGASS
IDEEN MIT FLIESEN

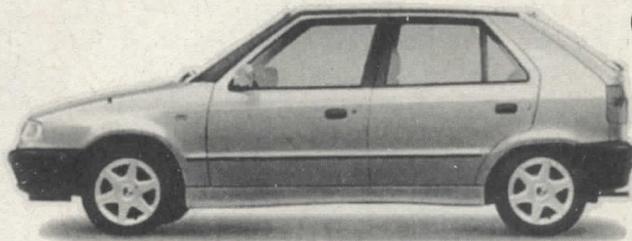
67297 MARNHEIM / Pfalz
Bolander Straße 1
Telefon 063 52 / 34 45

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.00 Uhr
und 14.30 - 17.30 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Gehen Sie auf Nr. Sicher!

1 Jahr Versicherung über VVD

- Haftpflicht
- Vollkasko 650 DM SB
- Teilkasko 300 DM SB
- Insassenunfall



Felicia Limousine:
22.910,-

Felicia Combi:
26.120,-

Felicia GLX 1,6 L „Safety“

- ABS
- Doppelairbag
- Gurtstraffer
- 4 Kopfstützen
- Seitenaufprallschutz
- Nebelscheinwerfer
- Wegfahrsperre
- Servolenkung
- 1,6-I-Motor 55 kW (75 PS)
- Zentralverriegelung
- geteilte Rückbank
- Mittelkonsole
- elektr. Außenspiegel
- Dachreeling (nur Combi)
- Metallic-Lackierung
- Wärmeschutzverglasung



Volkswagen Gruppe

0%
Anzahlung
1,6%
effektiver
Jahreszins*

36 Monate Laufzeit

* ein Angebot der SKODA-Bank

Ihre freundlichen Skoda-Partner:

AUTOHAUS AM SCHLOSSGARTEN

Tel. (0 63 52) 23 58 • Bohl + Hohlscherer GdB
Bischheimer Straße 3 • 67292 Kirchheimbolanden



POLSTER SPEZIAL zum Kuscheln!

SERVICEPREIS
2998,-
Leder-Kuschelecke GARMISCH
(ohne Sessel)



SERVICEPREIS
898,-
Leder-Sessel
GARMISCH



Zum Kuscheln schön... das neue Polsterprogramm GARMISCH verwöhnt Sie mit einer hochelastischen Polsterung auf langzeitstabilem Federkern. Raffiniert: die Lederverarbeitung im handschuhweichen Knautschlook. Hier stimmen Design, Material, Verarbeitung und Preis...



LongLife Leder SPEZIAL



4598,-
Polstergruppe GRAFENAU
SERVICEPREIS



Polstergruppe GRAFENAU. Der hohe, sorgfältig ausgeformte Rücken und die Qualitäts-Polsterung auf Federkern machen sie so unglaublich bequem, daß Sie gar nicht mehr aufstehen möchten!



Wohnlandschaft bestehend aus
Abschlussofa 2 1/2-sitzig,
Rundecke, Sofa 2-sitzig,
Armteil rechts (alle Rücken Nessel)

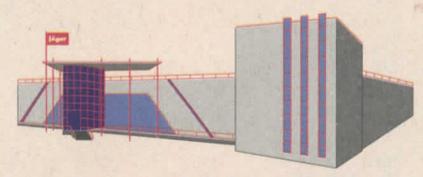
3698,-

Sessel

1098,-

Polstergruppe aus dem Programm DOMINO - ein Beweis, daß Qualität und Komfort nicht teuer sein müssen. Der Bezug: LongLife-Leder mit allen Vorzügen, die man seit Jahren schätzt.

Longlife Fantasia, das neue LongLife Leder mit modischer Narbenprägung.



WOHNWELT Jäger

Tonkowski GmbH
& Co. KG

Am Staffelstein, Nähe Friedhof
67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/70 54-0 · Fax 70 54-10